

**SAMSUNG**

# LETTORE DVD

DVD-E232

DVD-E234

DVD-E235

DVD-E335

DVD-E435

**SAMSUNG**

ELECTRONICS



## 1. Posizionamento

Accertarsi che l'alimentazione elettrica dell'abitazione corrisponda a quella indicata sull'etichetta di identificazione situata sul retro dell'apparecchio. Disporre l'apparecchio in posizione orizzontale, su un piano adatto (mobile). Per una buona circolazione dell'aria, lasciare uno spazio sufficiente intorno all'apparecchio (da 7 a 10 cm). Non coprire i fori di aerazione. Non sovrapporre alcun oggetto sul lettore DVD. Non appoggiarlo su amplificatori o su elementi che possono riscaldare. Prima di spostare il lettore, accertarsi che il cassetto per i dischi sia vuoto. Il lettore DVD è stato concepito per un uso continuo. Metterlo in standby non equivale a interrompere l'alimentazione elettrica. Per staccare completamente l'alimentazione elettrica di rete, ad esempio se l'intenzione è di non utilizzarlo per un lungo periodo di tempo, è necessario estrarre la spina del cavo di alimentazione elettrica.

## 2. Per la Vostra sicurezza

Non aprire mai l'apparecchio, né tantomeno smontare i suoi componenti. E' pericoloso per le persone e per alcuni delicati componenti dell'apparecchio. Per le persone, il pericolo è rappresentato dalle scariche elettriche e dal raggio laser.

## 3. Attenzione

Proteggere il lettore dall'umidità, dall'eccessivo calore (termosifone,...) e da qualsiasi fonte generante forti campi elettromagnetici (alto parlanti,...). In caso di funzionamento scorretto, staccare la spina della corrente. Il lettore non è stato concepito per un uso industriale ma domestico.

Questo prodotto è stato progettato e fabbricato solamente per uso personale. La riproduzione dei CD o lo scaricare file musicali a scopo di rivendita o per altre attività commerciali è o può essere una violazione delle leggi sui diritti d'autore.

**NEI LIMITI PERMESSI DALLE LEGGI VIGENTI, IL COSTRUTTORE NON GARANTISCE IL RISPETTO DEI DIRITTI D'AUTORE O DI ALTRE PROTEZIONI PER BREVETTI INTELLETTUALI NEL CASO DI UTILIZZO DEL PRODOTTO IN MANIERA DIVERSA DA QUELLA DI CUI SOPRA.**

Condensa : In caso di brusche variazioni termiche dell'apparecchio o del disco, per es. dopo il trasporto nei mesi invernali, attendere ca. 2 ore che sia stata raggiunta la temperatura ambiente. In tal modo può essere evitato il verificarsi di seri danni. Non guardare all'interno dell'apparecchio, né attraverso l'apertura del cassetto né attraverso un'altra apertura.

## 4. Dischi

Maneggiare i dischi con cura. Non toccare con le dita la superficie del disco, ma maneggiare i bordi. Posizionare il disco sempre con l'etichetta verso l'alto (in caso di disco a singola faccia). Pulire il disco con un panno morbido, procedendo dal centro verso il bordo. Dopo l'utilizzo conservare i dischi nell'apposita custodia e posizionarli verticalmente.

Non usare detersivi, solventi o altri prodotti se la superficie del disco è sporca. In tal caso utilizzare solo un panno inumidito con l'acqua evitando movimenti circolari che potrebbero graffiare la superficie del disco e disturbare la riproduzione.

## 5. Pile

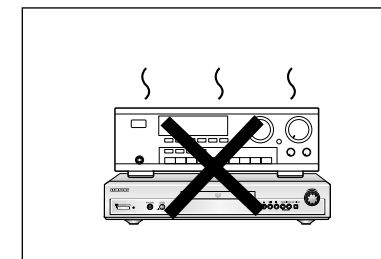
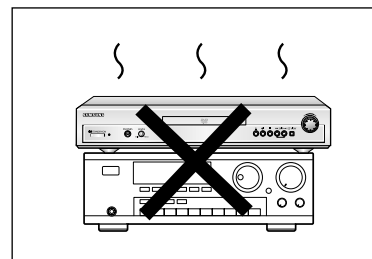
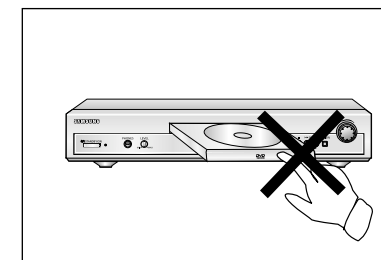
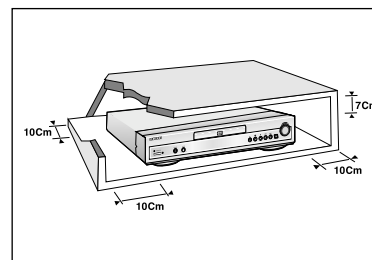
Le pile usate in questo apparecchio contengono sostanze inquinanti per l'ambiente. Non buttare le pile nella spazzatura. Si consiglia di far sostituire le pile da un tecnico.

## 6. Pulizia delle superfici esterne

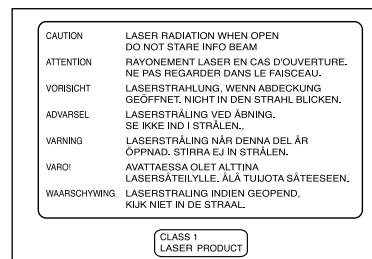
Prima di pulire le superfici esterne, assicurarsi sempre di aver estratto la spina dalla presa di corrente.

- Non usare benzene, solventi o altri prodotti chimici per la pulizia.
- Utilizzare per la pulizia un panno asciutto.

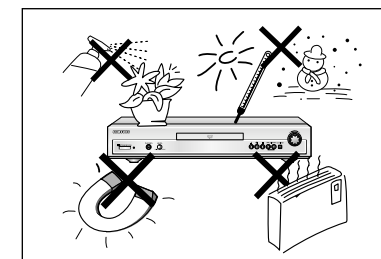
1



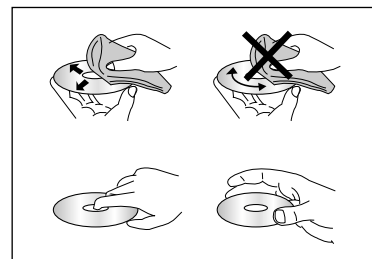
2



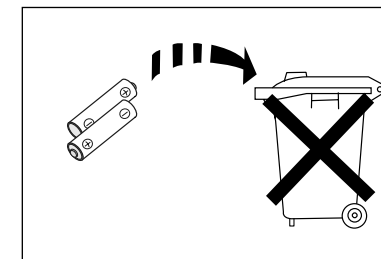
3

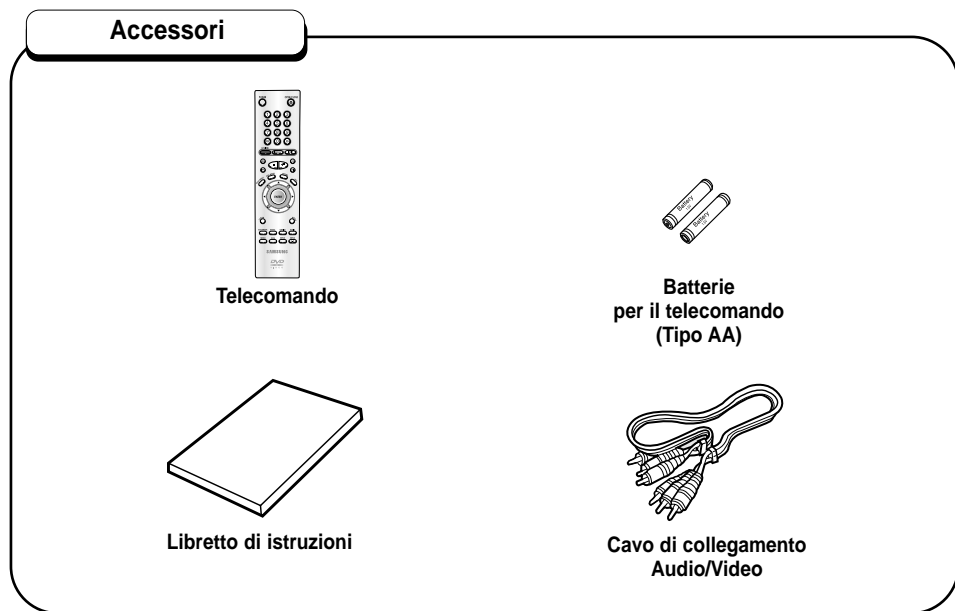


4



5





### Installazione delle batterie

- 1 Aprire il coperchio delle batterie sul retro del telecomando.
- 2 Inserire due batterie di tipo AA rispettando la polarità (+ e -).
- 3 Richiudere il coperchio delle batterie.

### Se il telecomando non funziona correttamente

- Controllare la polarità delle batterie + - (pile a secco).
- Controllare se le batterie sono scariche.
- Controllare se il sensore del telecomando è coperto.
- Controllare se nelle vicinanze vi sono lampade a fluorescenza.

### Installazione

I dischi DVD .....	6
Tipi di dischi e loro caratteristiche .....	7
Pannello anteriore.....	8
Indicatori del display .....	10
Pannello posteriore .....	11
Descrizione del telecomando .....	14

### Connessioni

Connessione ad un impianto audio .....	18
Connessione ad un televisore .....	19

### Funzioni Di Base

Riproduzione di un disco. ....	20
Funzioni di ricerca e salto.....	22
Funzione Display .....	23
Uso dei menu Disc e Title.....	24
Uso del menu Function .....	25
Funzione di ripetizione .....	26

### Funzioni Avanzate

Regolazione dell' Aspect Ratio (EZ View) .....	27
Riproduzione Slow Repeat .....	29
Impostazione delle funzioni audio.....	30
Selezione della lingua dei sottotitoli .....	31
Selezione dell'angolazione di visione desiderata .....	32
Uso della funzione Instant Replay/Skip .....	33
Funzione Segnalibro.....	34
Funzioni Zoom e Suono 3D .....	35
Riproduzione MP3/WMA.....	36
Programmazione della riproduzione .....	38
Riproduzione di Picture CD .....	39

### Il Menu Setup

Funzioni del menu di installazione (menu SETUP).....	41
Selezione della lingua.....	42
Impostazione delle opzioni audio .....	44
Regolazione dei diffusori per un suono Surround .....	45
Impostazione delle opzioni video .....	46
Sicurezza bambini.....	48
Controllo del televisore con il telecomando .....	49

### Riferimenti

Problemi e soluzioni .....	50
Caratteristiche tecniche .....	51
Garanzia .....	52

## Audio eccellente

Il sistema Dolby Digital sviluppato dai Laboratori Dolby consente una perfetta riproduzione audio.

## Schermo

Video con metodo di compressione MPEG2. E' possibile visualizzare immagini standard e widescreen (formato 16:9).

## Moviola

E' possibile rivedere al rallentatore una scena importante.

## Riproduzione programmata

E' possibile programmare a piacere la sequenza di riproduzione dei brani. (CD, WMA, MP3)

## Sicurezza bambini

La sicurezza bambini consente di selezionare il livello di visione per evitare ai bambini le immagini di film diseducativi, con una trama violenta, per soli adulti, ecc...

## Funzioni speciali

E' possibile selezionare diverse lingue (audio/sottotitoli) e diverse angolazioni di ripresa delle scene per uno stesso film.

## Easy View

La funzione Easy View converte le immagini in formato riquadro lettera nella modalità schermo intero per la visualizzazione su apparecchi televisivi di tipo tradizionale.

### PROTEZIONE CONTRO LA DUPLICAZIONE

- Molti dischi DVD sono protetti contro la duplicazione e potrebbero distorcere il segnale video se si collega l'uscita video DVD ad un videoregistratore. Per evitare questa distorsione, collegare l'uscita video DVD direttamente al televisore.
- Questo apparecchio è dotato di un dispositivo di protezione per il copyright tutelato da brevetti statunitensi e da diritti di proprietà della Macrovision Corporation e di altri. L'uso di tale dispositivo deve essere autorizzato dalla Macrovision Corporation, ed è finalizzato all'uso domestico o ad altri usi limitati, salvo diversa autorizzazione della Macrovision Corporation. E' assolutamente vietata qualsiasi forma di manomissione del dispositivo.

## Visualizzatore di foto digitali (JPEG)

Le foto digitali possono essere visualizzate sullo schermo televisivo.

## REPEAT

E' possibile riascoltare un brano musicale o rivedere un filmato semplicemente premendo il tasto REPEAT.

## MP3/WMA

Questo dispositivo può riprodurre dischi realizzati da file MP3/WMA.

## Replay Istantaneo

Questa funzione serve per rivedere i 10 secondi precedenti del filmato dalla posizione corrente.




## Instant Skip

Questa funzione sposta il playback in avanti di 10 secondi.

### NOTA

- \* Con questo lettore non è possibile ascoltare dischi:
- DVD-ROM
  - DVD-RAM
  - CD-ROM
  - CDV
  - CDI
  - Strato HD di Super Audio CD
  - CDG con riproduzione solo dell'audio, senza rappresentazioni grafiche.
- \* La possibilità di eseguire il playback dei seguenti dischi dipende dalle condizioni di registrazione.
- DVD-R
  - CD-RW
  - DVD+RW, -RW

Questo lettore DVD può riprodurre dischi con le seguenti caratteristiche tecniche.

Logo	Tipo di registrazione	Dimensioni del disco	Durata massima di registrazione	Caratteristiche
	Audio + Video	12 Cm	Un lato 240 min. Due lati 480 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il disco DVD contiene dati audio e video di altissima qualità ottenuti grazie alle tecnologie Dolby Digital e MPEG 2.</li> <li>• E' possibile selezionare diverse funzioni audio e video grazie al menu sullo schermo</li> </ul>
		8 Cm	Un lato 80 min. Due lati 160 min.	
	Audio + Video	12 Cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Audio con la qualità del suono di un CD, qualità video VHS e tecnologia di compressione MPEG1.</li> </ul>
		8 Cm	20 min.	
	Audio	12 Cm	74 min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CD viene registrato come segnale digitale con una qualità audio migliore, una minore distorsione e un minore deterioramento nel tempo.</li> </ul>
		8 Cm	20 min.	

### Marchi presenti sui dischi



• Codice regionale

PAL

• Sistema PAL nel Regno Unito, in Francia, Germania, ecc.



• Disco registrato in Dolby Digital

STEREO

• Disco Stereo

DIGITAL SOUND

• Disco con audio digitale

DTS

• Disco DTS



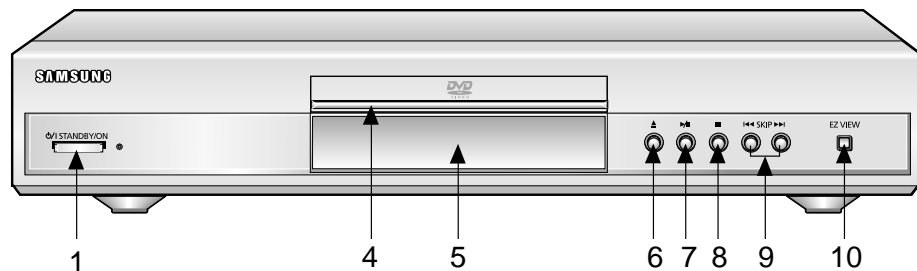
• Disco MP3

### Codice regionale

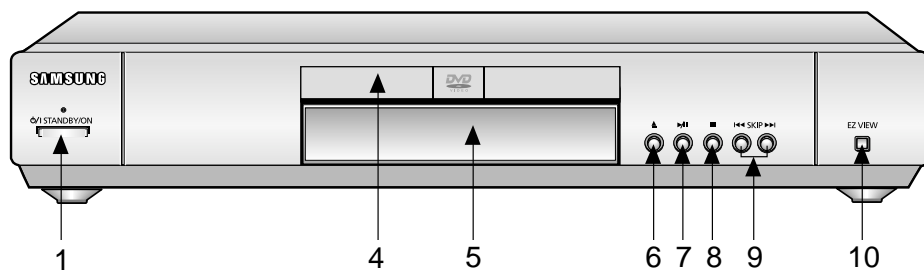
Ai lettori e ai dischi DVD viene assegnato un codice regionale. E' impossibile riprodurre un disco su un lettore DVD se i loro codici non corrispondono.

Il codice regionale di questo lettore è indicato sul pannello posteriore dell'apparecchio.

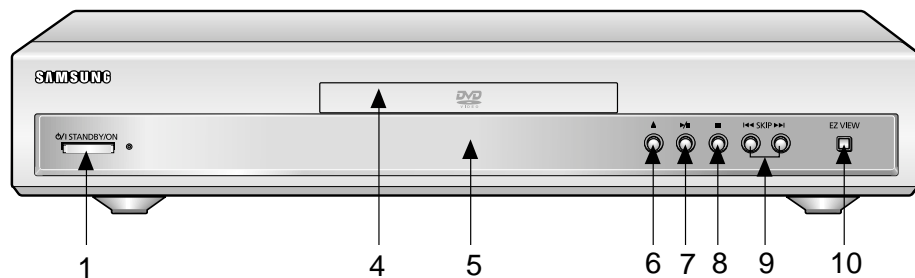
## DVD-E232



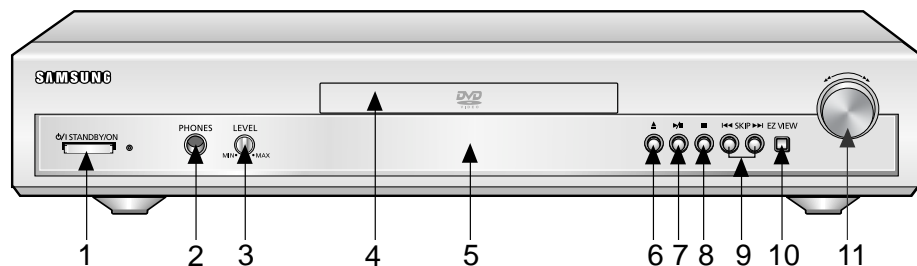
## DVD-E234



## DVD-E235

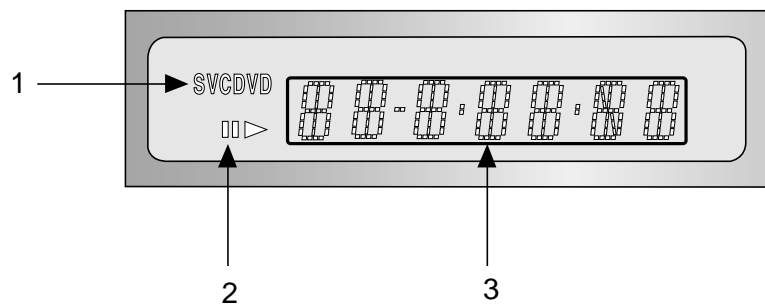


## DVD-E335/DVD-E435



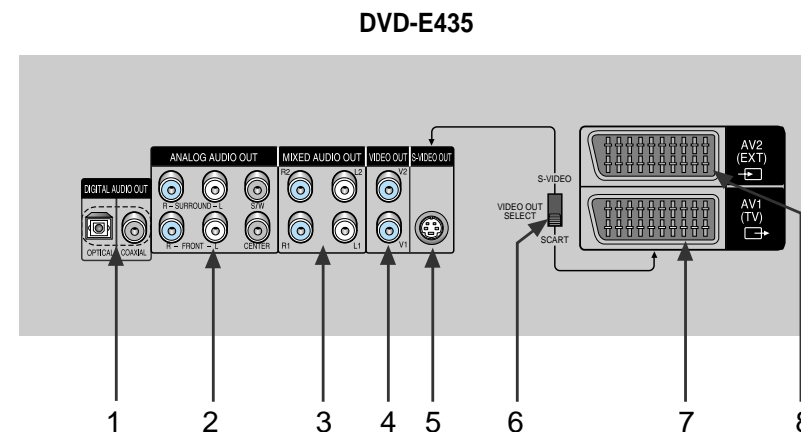
### Comandi sul Pannello anteriore

1. **Pulsante ACCENSIONE**
  - Pulsante di Accensione/Spengimento.
2. **CONNETTORE CUFFIA**
  - Inserire qui le cuffie per l'ascolto privato.
3. **VOLUME CUFFIA**
  - Regolazione del volume in cuffia.
4. **Vassoio disco**
  - Inserire qui il disco.
5. **DISPLAY**
  - Visualizza gli indicatori di funzionamento.
6. **Pulsante APRI/CHIUDI**
  - Per aprire o chiudere il vassoio del disco.
7. **Pulsante AVVIO/PAUSA (▶/||)**
  - Avvio/pausa della riproduzione.
8. **STOP (■)**
  - Arresta la riproduzione del disco.
9. **Pulsante SALTO/RICERCA (◀◀ / ▶▶)**
  - Per saltare o cercare una scena o un brano.
10. **Easy View**
  - La funzione Easy View converte le immagini in formato riquadro lettera nella modalità schermo intero per la visualizzazione su apparecchi televisivi di tipo tradizionale.
11. **SHUTTLE**
  - Usare durante la riproduzione di DVD e CD per l'avanzamento o il riavvolgimento veloce.



## Display Pannello Anteriore

1. Tipo di Disco
2. Funzionamento
3. Visualizza vari messaggi riguardanti operazioni quali PLAY, STOP, LOAD, ...
  - no DISC:** nessun disco caricato
  - OPEN:** il vassoio del disco è aperto
  - LOAD:** il lettore sta caricando le informazioni dal disco.



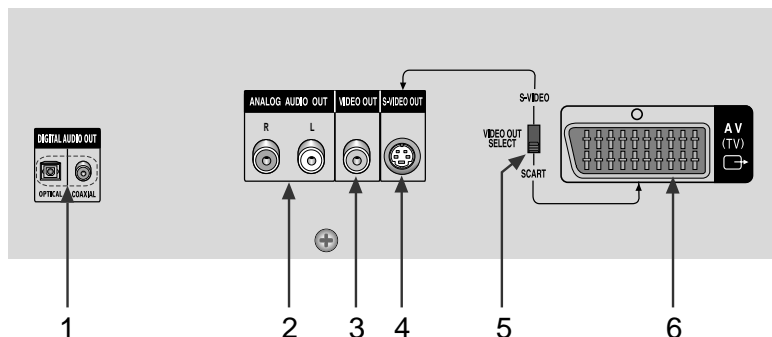
## Pannello posteriore

- 1. CONNETTORE USCITA AUDIO DIGITALE**
  - Collegamento ad un ricevitore Dolby Digital compatibile mediante cavo digitale ottico o coassiale. Collegamento ad un amplificatore A/V dotato di decodificatore Dolby Digital, MPEG-2 o DTS.
- 2. CONNETTORI USCITE AUDIO ANALOGICHE A 5.1 canali**
  - Collegamento ad un amplificatore a 5.1 canali con ingressi analogici.
- 3. CONNETTORI USCITE AUDIO MISTE**
  - Collegamento ai connettori d'ingresso audio di un televisore, di un ricevitore audio/video.
- 4. JACK USCITA VIDEO**
  - Collegare il jack d'ingresso video del televisore per mezzo di un cavo video.
- 5. JACK USCITA S-VIDEO**
  - Per ottenere un'immagine di qualità migliore collegare il cavo S-Video a questo jack. Il selettore VIDEO OUT SELECT va posizionato su S-Video.
- 6. SELETTORE USCITA VIDEO**
  - Serve per selezionare l'uscita video. Se si seleziona SCART può succedere che S-Video non funzioni. Se si seleziona S-Video può succedere che SCART non funzioni.
- 7. PRESA SCART AV1**
  - Collegamento ad un televisore dotato di presa scart.
- 8. PRESA SCART AV2**
  - Collegamento ad un videoregistratore o altro apparecchio.

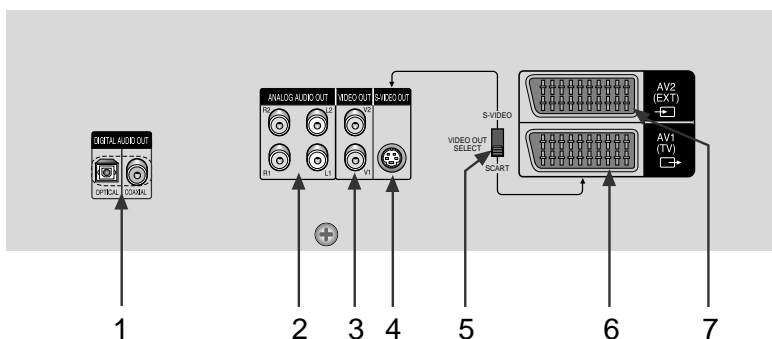
## NOTA

\* Spostare il selettore VIDEO OUT SELECT solo quando il lettore è spento o il display visualizza la scritta STOP.

DVD-E232/DVD-E234/DVD-E235



DVD-E335



## Pannello posteriore

### 1. CONNETTORE USCITA AUDIO DIGITALE

- Collegamento ad un ricevitore Dolby Digital compatibile mediante cavo digitale ottico o coassiale. Collegamento ad un amplificatore A/V dotato di decodificatore Dolby Digital, MPEG-2 o DTS.

### 2. JACK USCITA AUDIO ANALOGICO

- Collegare ai jack di ingresso audio del televisore, ricevitore audio o video.

### 3. JACK USCITA VIDEO

- Collegare il jack d'ingresso video del televisore per mezzo di un cavo video.

### 4. JACK USCITA S-VIDEO

- Per ottenere un'immagine di qualità migliore collegare il cavo S-Video a questo jack. Il selettore VIDEO OUT SELECT va posizionato su S-Video.

### 5. SELETTORE USCITA VIDEO

- Serve per selezionare l'uscita video. Se si seleziona SCART può succedere che S-Video non funzioni. Se si seleziona S-Video può succedere che SCART non funzioni.

### 6. PRESA SCART AV1

- Collegamento ad un televisore dotato di presa scart.

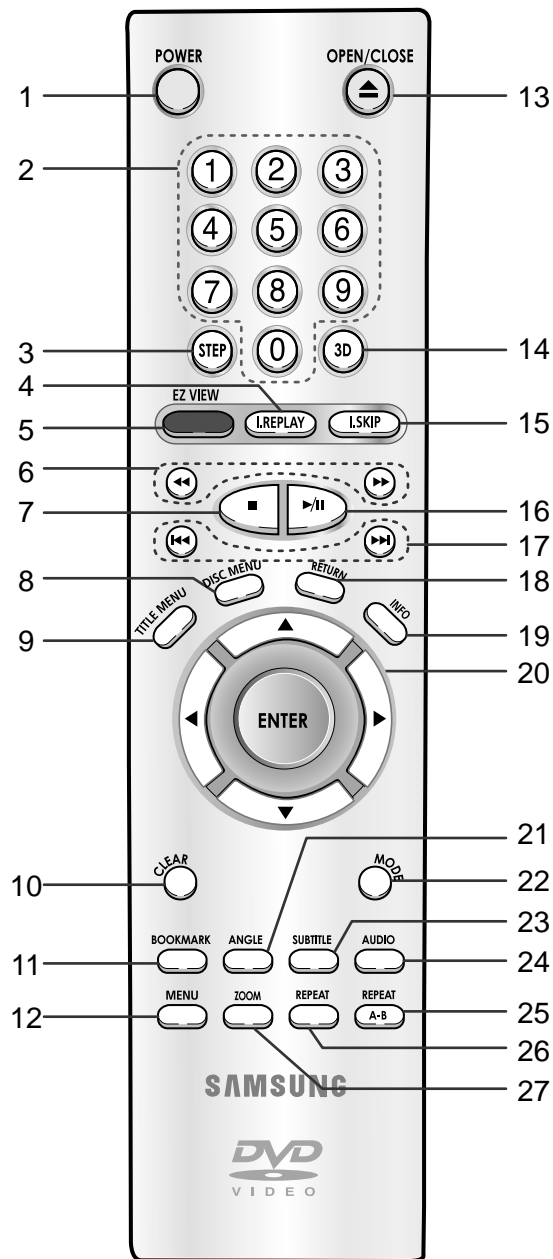
### 7. PRESA SCART AV2

- Collegamento ad un videoregistratore o altro apparecchio.

## NOTA

- \* Spostare il selettore VIDEO OUT SELECT solo quando il lettore è spento o il display visualizza la scritta STOP.

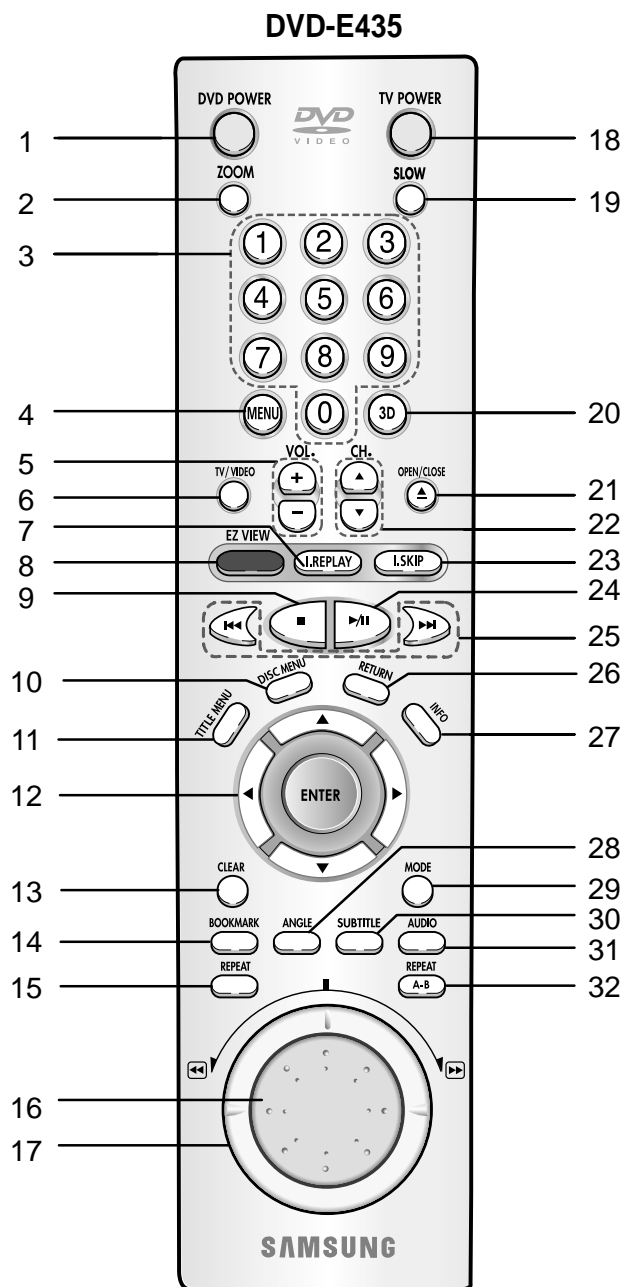
## DVD-E232/DVD-E234/DVD-E235/DVD-E335



### Pulsanti di controllo del DVD

- 1. Pulsante DI ACCENSIONE**
  - Accende e spegne l'apparecchio.
- 2. Pulsanti NUMERICI**
- 3. Pulsante STEP**
  - Avanzamento per singolo fotogramma.
- 4. Pulsante I.REPLAY**
  - Questa funzione serve per rivedere i 10 secondi precedenti del filmato dalla posizione corrente.
- 5. Pulsante EZ VIEW**
  - La funzione Easy View converte le immagini in formato riquadro lettera nella modalità schermo intero per la visualizzazione su apparecchi televisivi di tipo tradizionale.
- 6. Pulsanti RICERCA AVANTI/INDIETRO (◀◀ / ▶▶)**
  - Eseguono la ricerca in avanti/indietro sul disco.
- 7. Pulsante STOP (■)**
- 8. Pulsante MENU DISC**
  - Apre il menu Disc.
- 9. Pulsante MENU TITLE**
  - Apre il menu Title.
- 10. Pulsante CANCELLA**
  - Cancella dallo schermo le visualizzazioni di menu o di stato.
- 11. Pulsante SEGNALIBRO**
- 12. Pulsante MENU**
  - Richiama il menu di impostazione del DVD.
- 13. Pulsante OPEN/CLOSE**
  - Serve ad aprire e chiudere il cassetto disco.
- 14. Pulsante 3D**
- 15. Pulsante I.SKIP**
  - Questa funzione sposta il playback in avanti di 10 secondi.
- 16. Pulsante PLAY/PAUSE (▶/⏸)**
  - Avvio/pausa della riproduzione.
- 17. Pulsanti SALTO AVANTI/INDIETRO (◀◀ / ▶▶)**
  - Salto di un titolo, un capitolo o un brano.
- 18. Pulsante RETURN**
  - Ritorno al menu precedente.
- 19. Pulsante INFO**
  - Visualizza la modalità del disco in uso.
- 20. Pulsante INVIO/DIREZIONE(SU/GIU' o DESTRA/SINISTRA)**
  - Funziona come un interruttore direzionale.
- 21. Pulsante ANGLE**
  - Cambia l'angolazione delle immagini.
- 22. Pulsante MODE**
  - Consente di programmare la sequenza di riproduzione.
- 23. Pulsante SUBTITLE**
- 24. Pulsante AUDIO**
  - Consente di selezionare le funzioni audio durante la riproduzione di un disco.
- 25. Pulsante sequenza A-B**
  - Consente di delimitare la sequenza audio/video da ripetere.
- 26. Pulsante REPEAT**
  - Consente di ripetere un titolo, un capitolo, un brano o l'intero disco.
- 27. Pulsante ZOOM**
  - Ingrandisce l'immagine DVD.





## Pulsanti di controllo del DVD

- 1. Pulsante DI ACCENSIONE**
  - Accende e spegne l'apparecchio.
- 2. Pulsante ZOOM**
  - Ingrandisce l'immagine DVD.
- 3. Pulsanti NUMERICI**
- 4. Pulsante MENU**
  - Richiama il menu di impostazione del DVD.
- 5. Pulsante di selezione del volume**
- 6. Pulsante selezione TV/VIDEO**
- 7. Pulsante I.REPLAY**
  - Questa funzione serve per rivedere i 10 secondi precedenti del filmato dalla posizione corrente.
- 8. Pulsante EZ VIEW**
  - La funzione Easy View converte le immagini in formato riquadro lettera nella modalità schermo intero per la visualizzazione su apparecchi televisivi di tipo tradizionale.
- 9. Pulsante STOP (■)**
- 10. Pulsante MENU DISC**
  - Apre il menu Disc.
- 11. Pulsante MENU TITLE**
  - Apre il menu Title.
- 12. Pulsante INVIO/DIREZIONE(SU/GIU' o DESTRA/SINISTRA)**
  - Funziona come un interruttore direzionale.
- 13. Pulsante CANCELLA**
  - Cancella dallo schermo le visualizzazioni di menu o di stato.
- 14. Pulsante SEGNALIBRO**
- 15. Pulsante REPEAT**
  - Consente di ripetere un titolo, un capitolo, un brano o l'intero disco.
- 16. Selettore JOG DIAL**
  - Riproduzione fotogramma per fotogramma. In modalità CD, effettua la ricerca dei brani.
- 17. Selettore SHUTTLE**
  - Riproduzione accelerata.
- 18. Pulsante ACCENSIONE TV**
- 19. Pulsante SLOW**
- 20. Pulsante 3D**
- 21. Pulsante OPEN/CLOSE**
- 22. Pulsante di selezione dei canali**
- 23. Pulsante I.SKIP**
  - Questa funzione sposta il playback in avanti di 10 secondi.
- 24. Pulsante PLAY/PAUSE (▶/⏸)**
  - Avvio/pausa della riproduzione.
- 25. Pulsanti SALTO AVANTI/INDIETRO (⏮ / ⏭)**
  - Salto di un titolo, un capitolo o un brano.
- 26. Pulsante RETURN**
  - Ritorno al menu precedente.
- 27. Pulsante INFO**
  - Visualizza la modalità del disco in uso.
- 28. Pulsante ANGLE**
  - Cambia l'angolazione delle immagini.
- 29. Pulsante MODE**
  - Consente di programmare la sequenza di riproduzione.
- 30. Pulsante SUBTITLE**
- 31. Pulsante AUDIO**
  - Consente di selezionare le funzioni audio durante la riproduzione di un disco.
- 32. Pulsante sequenza A-B**
  - Consente di delimitare la sequenza audio/video da ripetere.

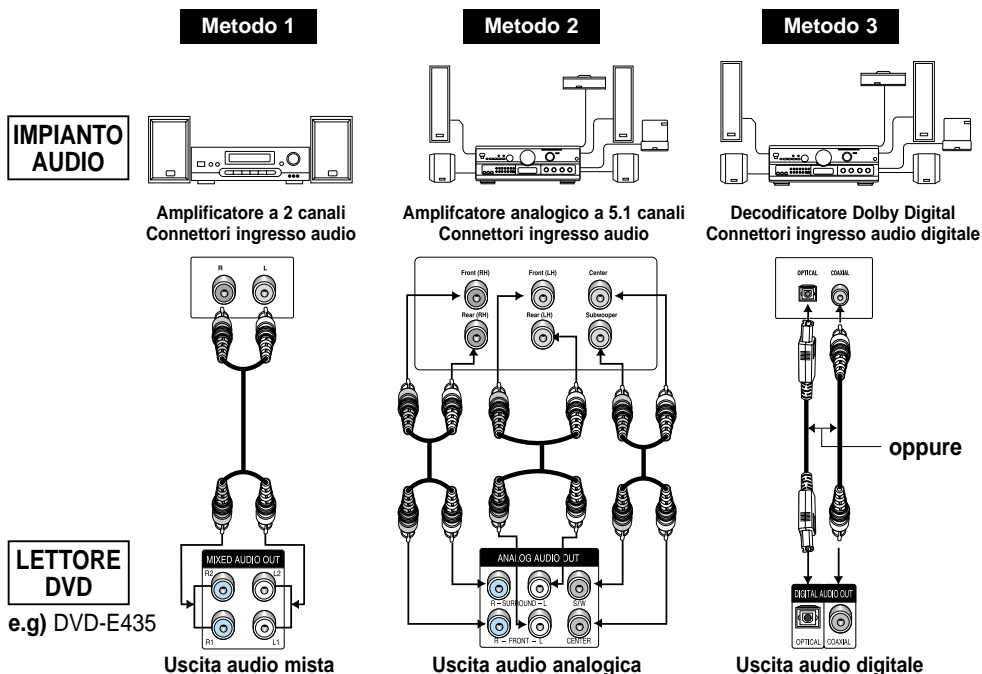
# Connessione ad un impianto audio

I seguenti diagrammi illustrano esempi di connessioni comuni che possono essere usati per collegare il lettore DVD ad un televisore o ad un altro apparecchio.

## Prima di collegare il lettore DVD

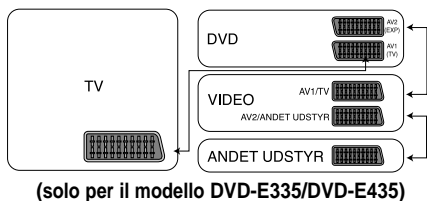
- Prima di qualsiasi operazione di connessione e sconnessione spegnere il lettore DVD, il televisore e gli altri componenti.
- Prima di effettuare le connessioni, consultare sempre il manuale di istruzioni degli altri apparecchi.

## Connessione ad un impianto audio



## Esempio di connessione del DVD ad un altro apparecchio

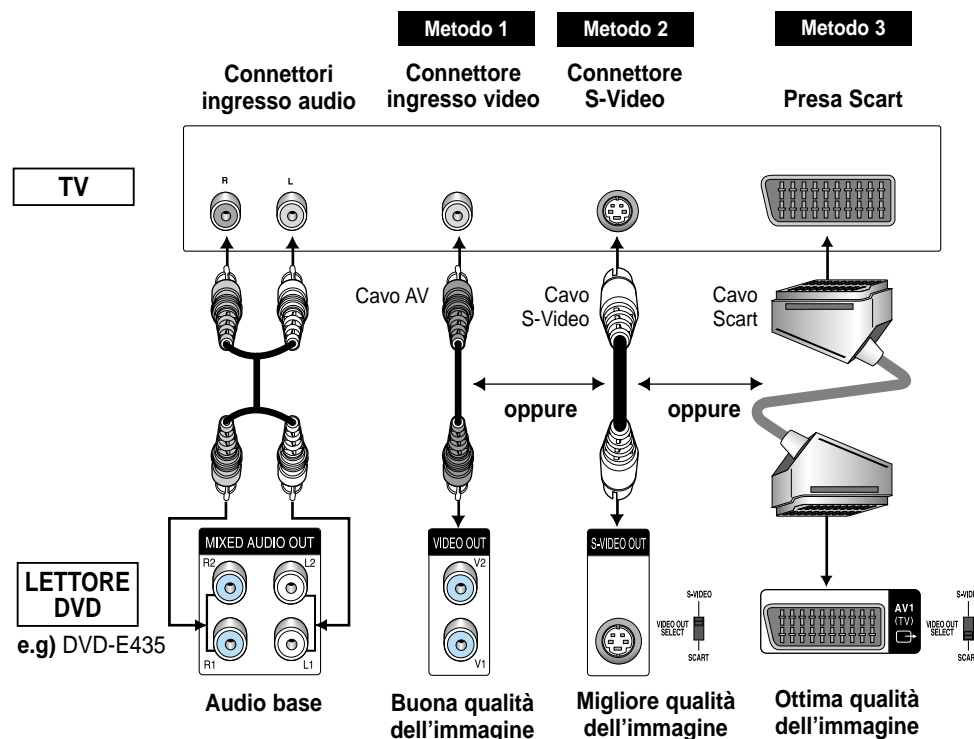
- Metodo 1** Lettore DVD + Amplificatore stereo a due canali o decodificatore Dolby Pro Logic
- Metodo 2** Lettore DVD + Amplificatore a 5.1 canali con ingressi analogici
- Metodo 3** Lettore DVD + Amplificatore con decodificatore Dolby Digital/DTS/MPEG-2



# Connessione ad un televisore

## Connessione ad un televisore

Televisore (normale, 16:9, proiettore, RGB, ecc).



- Metodo 1** Lettore DVD + TV con connettore d'ingresso video
- Metodo 2** Lettore DVD + TV con connettore d'ingresso S-Video (Si seleziona S-Video in corrispondenza di: VIDEO OUT SELECT.)
- Metodo 3** Lettore DVD + TV con presa SCART (audio & video) (Si seleziona SCART in corrispondenza di: VIDEO OUT SELECT.)

## NOTA

- Se si seleziona SCART può succedere che S-Video non funzioni.
- Se si seleziona S-Video può succedere che SCART non funzioni.

## Operazioni preliminari

- Accendere il televisore e premere il pulsante TV/VIDEO per selezionare la modalità video.
- Accendere l'impianto AUDIO e selezionare AUX, CD o DVD.

Dopo aver collegato il lettore, la prima volta che si preme il pulsante ACCENSIONE DVD appare la seguente videata: Per impostare la lingua desiderata, premere il pulsante numerico corrispondente (questa videata appare solo la prima volta che si accende il lettore).



## Riproduzione

- 1** Premere il pulsante OPEN/CLOSE.  
Il LED STANDBY si spegne ed il vassoio del disco si apre.
- 2** Caricare con delicatezza un disco nel vassoio, con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- 3** Premere il pulsante PLAY/PAUSE (▶/||) oppure il pulsante OPEN/CLOSE per chiudere il vassoio del disco.
- 4** Per interrompere la riproduzione.  
Premere il pulsante STOP (■).
- 5** Per togliere il disco.  
Premere il pulsante OPEN/CLOSE.
- 6** Per sospendere la riproduzione.  
premere il pulsante PLAY/PAUSE (▶/||) o il pulsante STEP durante la riproduzione.
  - Le immagini e il suono si arrestano.
  - Per riprendere la riproduzione premere di nuovo il pulsante PLAY/PAUSE (▶/||).

## 7 Riproduzione per singoli fotogrammi (non per CD)

DVD-E435 : Girando il selettore JOG, potete visualizzare i fotogrammi singolarmente.  
DVD-E232/DVD-E234/DVD-E235/DVD-E335 : Premere il pulsante STEP sul telecomando durante la riproduzione.

- Ogni volta che si preme il pulsante STEP, appare un nuovo fotogramma.
- In modalità STEP l'audio non viene riprodotto.
- Premere PLAY/PAUSE (▶/||) per riprendere la riproduzione normale.  
(La riproduzione fotogramma per fotogramma funziona soltanto in avanti)

## 8 Riproduzione al rallentatore (non per CD)

DVD-E232/DVD-E234/DVD-E235/DVD-E335: Premere il tasto ►► del telecomando durante le modalità PAUSE (Pausa) o STEP. Premendo il tasto ►►, è possibile selezionare la riproduzione al rallentatore (a 1/8, 1/4 o 1/2 della velocità normale).

DVD-E435: Premere e tenere premuto il tasto ►► per scegliere la velocità di riproduzione (1/8X, 1/4X o 1/2X della velocità normale) durante le modalità PAUSE (Pausa) o STEP, oppure premere il tasto SLOW (Rallentatore) per riprodurre a 1/8 della velocità normale.

- Durante la riproduzione al rallentatore l'audio non viene riprodotto.
- Premere PLAY/PAUSE (▶/||) per tornare alla velocità normale.
- Durante la visione di un VCD/DVD, la riproduzione al rallentatore indietro non funziona.

## Funzione RIAVVIO

Quando si arresta la riproduzione, l'apparecchio memorizza il punto in cui è stata interrotta; quando si preme nuovamente AVVIO (▶/||) la riproduzione riprende dallo stesso punto (tranne se si toglie il disco, si preme 2 volte il pulsante STOP (■) oppure se si disconnette il lettore dalla corrente).

## NOTA

- Questo lettore si spegne automaticamente se viene lasciato in pausa per oltre 5 minuti.
- Questo lettore si spegne automaticamente, se viene lasciato per circa 30 minuti in modalità STOP (spegnimento automatico).
- Se il lettore resta in modalità STOP per oltre un minuto senza che vi siano interventi da parte dell'utente, viene attivato uno screensaver per cui l'immagine appare e scompare ripetutamente. Premere il pulsante AVVIO (▶/||) per tornare al funzionamento normale.
- Il simbolo ⓪ indica che è stato premuto il pulsante sbagliato.

Durante la riproduzione, è possibile eseguire la ricerca veloce in un capitolo o in un brano oppure saltare ad un capitolo o ad un brano successivi.

## Ricerca con FORWARD o REVERSE

- 1 DVD-E232/DVD-E234/DVD-E235/DVD-E335: Premere il tasto ◀◀ o ▶▶ del telecomando e premerlo nuovamente per una ricerca più veloce su DVD, VCD, CD.  
DVD-E435: Girare la manopola del telecomando durante la riproduzione del disco.  
DVD-E335/DVD-E435: Se si desidera usare il tasto frontale, girare la manopola della parte frontale per le operazioni a velocità variabile.

DVD	X2, X4, X8, X16, X32, X128
VCD	X4, X8
CD	X2, X4, X8

## Salto di un brano

- 1 Durante la riproduzione, premere il pulsante ◀◀ o ▶▶.
  - Durante la riproduzione di un DVD, premere il pulsante ▶▶ per saltare al capitolo successivo. Premere il pulsante ◀◀ per tornare all'inizio del capitolo. Premere ancora una volta il pulsante per saltare all'inizio del capitolo precedente.
  - Durante la riproduzione di un VIDEO-CD 2.0 in modalità MENU OFF, di un VIDEO-CD 1.1 o di un CD, premere il pulsante ▶▶ per saltare al brano successivo. Premere il pulsante ◀◀ per tornare all'inizio del brano. Premere ancora una volta il pulsante per saltare all'inizio del brano precedente.
  - Se durante la riproduzione di un VIDEO-CD si premono i pulsanti ▶▶ oppure ◀◀ in un brano di durata superiore a 15 minuti, la riproduzione avanza o torna indietro di 5 minuti.

## Durante la riproduzione di un DVD/VCD/CD

- 1 Durante la riproduzione, premere il pulsante INFO nel telecomando.
- 2 Utilizzare i pulsanti SU/GIU' per selezionare la voce desiderata.
- 3 Utilizzare i pulsanti DESTRA/SINISTRA per selezionare l'impostazione desiderata.
  - Utilizzare i pulsanti numerici del telecomando per accedere direttamente a un titolo o capitolo, oppure per avviare il playback dall'ora desiderata.
- 4 Per nascondere lo schermo, premere di nuovo il pulsante INFO.

**Title** Serve per accedere al titolo desiderato quando il disco contiene più titoli. Se per esempio un DVD contiene più di un film, ciascuno di essi sarà opportunamente identificato.

**Chapter** La maggior parte dei dischi DVD sono registrati in capitoli per consentire di reperire senza difficoltà un passaggio specifico.

**Time** Permette la riproduzione del film dall'ora desiderata. È necessario immettere l'ora iniziale come riferimento.

**Audio** Si riferisce alla lingua dell' Audio del film. Nell'esempio, l'Audio è riprodotto in inglese sul canale 5.1. Un disco DVD può contenere l'Audio registrato in otto diverse lingue.

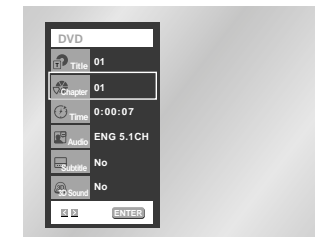
**Subtitle** Si riferisce alle lingue per i sottotitoli disponibili nel disco. L'utente può scegliere una delle lingue per i sottotitoli oppure disattivare la funzione. Un disco DVD può contenere fino a 32 sottotitoli diversi.

**3D Sound** L'effetto Surround viene generato utilizzando esclusivamente i due diffusori anteriori.

### NOTA

\* Questa funzione non si attiva in modalità VIDEO-CD 2.0 (modalità MENU attiva).

## DVD



## VCD



## CD



### NOTA

#### Cos'è un capitolo?

Ogni titolo di un DVD può essere diviso in capitoli (come i brani di un CD).

#### Cos'è un titolo?

Un DVD può contenere diversi titoli: ad esempio, se un disco contiene quattro film, ogni film può essere considerato un titolo.

## Uso dei menu Disc e Title

### Uso del menu Disc

- 1 Durante il playback di un DVD, premere il pulsante MENU del telecomando.
- 2 Selezionare il **Disc Menu** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.



### Uso del menu Title

- 1 Durante il playback di un DVD, premere il pulsante MENU del telecomando.
- 2 Selezionare il **Title Menu** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.



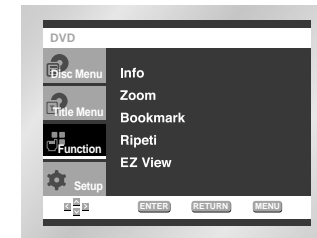
### NOTA

- Le funzioni Title e Disc non sono attive per certi tipi di dischi.
- Il menu Title verrà visualizzato solo se il disco contiene almeno due titoli.
- È anche possibile attivare i menu Title e Disc utilizzando i pulsanti MENU TITLE e MENU DISC del telecomando.
- Nel VCD 2.0, il tasto DISC MENU (Menu disco) permette di alternare le modalità Menu On e Menu Off (Menu attivo/disattivo).

## Uso del menu Function

### Uso del menu Function

- 1 Premere il pulsante MENU durante il playback.
- 2 Utilizzare i pulsanti SU/GIU' per evidenziare **Function**, quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 3 Appare la schermata di selezione della funzione: Info, Zoom, Bookmark, Ripeti ed EZ View.
  - Info (vedi p. 23)
  - Zoom (vedi p. 35)
  - Bookmark (vedi p. 34)
  - Ripeti (vedi p. 26)
  - EZ View (vedi p. 27~28)
- 4 Utilizzare i pulsanti SU/GIU' per evidenziare una delle 5 funzioni. Premere quindi il pulsante DESTRA o ENTER per accedere alla funzione.



### NOTA

- È inoltre possibile selezionare direttamente queste funzioni servendosi dei corrispondenti pulsanti del telecomando.

# Funzione di ripetizione

Funzione che serve per ripetere il brano attuale, un capitolo, un titolo, una sezione prescelta (A-B), oppure tutto il disco (solo VCD/CD).

## Se si sta riproducendo un DVD

**1** Premere il pulsante REPEAT sul telecomando. Comparirà la schermata Repeat.

**2** Selezionare Capitolo, Titolo oppure A-B con i pulsanti DESTRA/SINISTRA.

- REPEAT A-B
- Premere il tasto REPEAT. Selezionare A-B sullo schermo con i tasti DESTRA/SINISTRA, oppure premere il tasto REPEAT A-B sul telecomando.
- Premere ENTER in corrispondenza del punto in cui si desidera iniziare la ripetizione della riproduzione (A). La B viene evidenziata automaticamente.
- Premere ENTER in corrispondenza del punto in cui si desidera terminare la ripetizione della riproduzione (B). La ripetizione della riproduzione A-B continua fino a quando non si disattiva la funzione Repeat.
- Per interrompere la funzione, premere di nuovo il pulsante REPEAT A-B o CLEAR.
- La funzione A-B REPEAT non permette l'impostazione del punto B se prima non sono trascorsi almeno 5 secondi dall'impostazione del punto A.

**3** Premere ENTER.

**4** Per ritornare alla modalità di riproduzione normale premere nuovamente REPEAT, quindi premere i pulsanti DESTRA/SINISTRA per selezionare No, infine premere ENTER.

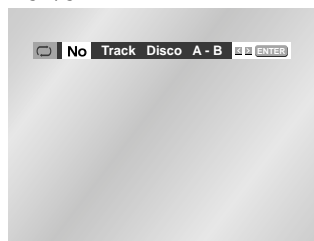
## NOTA

- Per i DVD, la funzione Repeat si applica a capitoli o titoli, mentre per i CD si applica a dischi o brani.
- La funzione Repeat non è attiva per determinati tipi di disco.
- Questa funzione non si attiva in modalità VIDEO-CD 2.0 (modalità MENU attiva).

DVD



VCD/CD



# Regolazione dell'Aspect Ratio (EZ View)

## Per effettuare il playback utilizzando il rapporto Aspect Ratio (DVD)

- 1** Premere il pulsante EZ VIEW.
- La dimensione dello schermo cambia se si preme ripetutamente il pulsante.
  - La modalità di zoom dello schermo opera diversamente a seconda dell'impostazione dello schermo nel menu di setup iniziale.
  - Per garantire il funzionamento corretto del pulsante EZ VIEW, impostare un Aspect Ratio corretto nel setup iniziale (vedi p. 47).

## Se si sta utilizzando un televisore con schermo 16:9

### 1 Per dischi con Aspect Ratio 16:9

- **Panoramico**  
Visualizza il contenuto del titolo DVD con un Aspect Ratio di 16:9.
- **Aggiustamento Automatico**  
La parte superiore e inferiore dello schermo vengono tagliate via. Quando si riproduce un disco con Aspect Ratio di 2.35:1, le strisce nere nella parte superiore e inferiore dello schermo scompaiono. L'immagine apparirà allungata in senso verticale. (A seconda del tipo di disco, le strisce nere potrebbero non scomparire completamente.)
- **Aggiustamento zoom**  
La parte superiore, inferiore, sinistra e destra dello schermo vengono tagliate via mentre la parte centrale viene ingrandita.

### 2 Per dischi con Aspect Ratio 4:3

- **16 : 9**  
Visualizza il contenuto del titolo DVD con un Aspect Ratio di 16:9. L'immagine apparirà allungata in senso orizzontale.
- **Aggiustamento Automatico**  
La parte superiore e inferiore dello schermo vengono tagliate via e viene visualizzato lo schermo intero. L'immagine apparirà allungata in senso verticale.
- **Aggiustamento Zoom**  
La parte superiore, inferiore, sinistra e destra dello schermo vengono tagliate via mentre la parte centrale viene ingrandita.
- **Aggiustamento Verticale**  
Quando si visualizza un DVD 4:3 su un televisore 16:9, a sinistra e a destra dello schermo appariranno delle strisce nere per impedire che l'immagine risulti allungata orizzontalmente.

### Se si sta utilizzando un televisore con schermo 4:3

#### ❶ Per dischi con Aspect Ratio 16:9

##### • 4:3 Letter Box

Visualizza il contenuto del titolo DVD con un Aspect Ratio di 16:9. Nella parte superiore e inferiore dello schermo compariranno delle strisce nere.

##### • 4:3 Pan-Scan

La parte sinistra e destra dello schermo vengono tagliate via mentre viene visualizzata la parte centrale dello schermo 16:9.

##### • Aggiustamento Automatico

La parte superiore e inferiore dello schermo vengono tagliate via e viene visualizzato lo schermo intero. L'immagine apparirà allungata in senso verticale.

##### • Aggiustamento zoom

La parte superiore, inferiore, sinistra e destra dello schermo vengono tagliate via mentre la parte centrale viene ingrandita.

#### ❷ Per dischi con Aspect Ratio 4:3

##### • 4:3

Visualizza il contenuto del titolo DVD con un Aspect Ratio di 4:3.

##### • Aggiustamento Automatico

La parte superiore e inferiore dello schermo vengono tagliate via e viene visualizzato lo schermo intero. L'immagine apparirà allungata in senso verticale.

##### • Aggiustamento zoom

La parte superiore, inferiore, sinistra e destra dello schermo vengono tagliate via mentre la parte centrale viene ingrandita.

### NOTA

- A seconda del tipo di disco, questa funzione potrebbe produrre risultati diversi.

Questa funzione consente di riprodurre al rallentatore scene contenenti immagini di sport, ballo, esecuzioni di strumenti musicali etc., in modo da poter studiare tali immagini con più attenzione.

### Durante la riproduzione di un DVD

- 1 Premere il pulsante PLAY/PAUSE (▶/||).
- 2 DVD-E435 : Premere e mantenere premuto il pulsante FWD SKIP (▶▶) per scegliere fra le seguenti velocità: 1/8X, 1/4X e 1/2X della velocità normale.  
DVD-E232/DVD-E234/DVD-E235/DVD-E335 : Premere il pulsante FWD SEARCH (▶▶) per impostare la velocità di riproduzione su 1/8X, 1/4X oppure 1/2X rispetto alla velocità normale.
- 3 Premere il pulsante "REPEAT A-B" del telecomando una volta per selezionare il punto d' inizio della sezione da ripetere. (punto A)
- 4 Premere il pulsante "REPEAT A-B" di nuovo per selezionare il punto dove finisce la sezione da ripetere. (punto B)

### NOTA

- Il disco verrà riprodotto in maniera continua soltanto da A a B alla velocità prescelta.
- Per terminare la funzione, premere il pulsante 'CLEAR' oppure premere di nuovo il pulsante 'REPEAT A-B'.
- Non è possibile impostare il punto (B) per mezzo del pulsante A-B REPEAT se non sono trascorsi almeno 5 secondi dall'impostazione del punto (A).

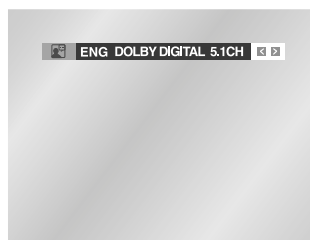
## Impostazione delle funzioni audio

Con il tasto AUDIO è possibile selezionare velocemente e facilmente la lingua desiderata.

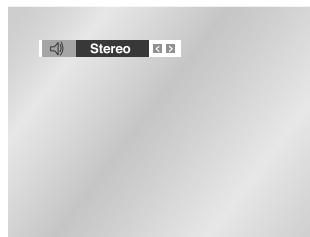
### Uso del pulsante Audio

- 1 Premere il pulsante AUDIO durante la riproduzione.
- 2 Con il pulsante DESTRA/SINISTRA selezionare sul DVD la lingua d'ascolto desiderata.
  - Le lingue disponibili per l'audio sono indicate da abbreviazioni.
- 3 Utilizzare il pulsante DESTRA/SINISTRA per selezionare Stereo, Destro oppure Sinistro (su CD).

DVD



CD



### NOTA

- Questa funzione dipende dalle lingue registrate sul disco e potrebbe non essere attiva su alcuni DVD.
- Su un disco DVD è possibile registrare fino ad otto versioni dei dialoghi in lingue diverse.
- **E' possibile impostare la lingua che verrà selezionata automaticamente ogni volta che si riproduce un DVD:**  
Consultare la sezione "Impostazione della lingua d'ascolto", p 43.

## Selezione della lingua dei sottotitoli

Se un DVD è stato registrato con i sottotitoli, la funzione SUBTITLE consente di visualizzare i sottotitoli nella lingua desiderata.

### Uso del pulsante sottotitoli

- 1 Premere il pulsante SUBTITLE.
- 2 Con il pulsante DESTRA/SINISTRA selezionare la lingua dei sottotitoli desiderata.
- 3 Con il pulsante SU/GIU', visualizzare/disattivare i sottotitoli.
  - Dopo alcuni secondi verranno visualizzati i sottotitoli.
  - Le lingue disponibili per i sottotitoli sono indicate da abbreviazioni.



### NOTA


- Questa funzione dipende dalle lingue registrate sul disco e potrebbe non essere attiva su alcuni DVD.
- Su un disco DVD è possibile registrare fino a 32 versioni dei sottotitoli in lingue diverse.
- **E' possibile impostare la lingua dei sottotitoli che verrà selezionata automaticamente ogni volta che si riproduce un DVD:**  
Consultare la sezione "Impostazione della lingua sottotitoli", p 43.



## Selezione dell'angolazione di visione desiderata

Se un DVD contiene la registrazione di una scena ripresa da diverse angolazioni, è possibile visualizzarle tutte per selezionare quella preferita.

### Uso del pulsante ANGOLAZIONE.

Se sull'angolo superiore destro dello schermo appare il simbolo 'ANGOLAZIONE' (  ) la scena riprodotta è disponibile in più versioni.



- 1 Quando viene visualizzato questo simbolo, premere il pulsante ANGLE. Verrà visualizzata un'icona di selezione ANGLE nell'angolo superiore sinistro dello schermo.
- 2 Usare il pulsante DESTRA/SINISTRA per selezionare l'angolazione desiderata.
- 3 Per concludere la visualizzazione, premere nuovamente il tasto ANGLE.

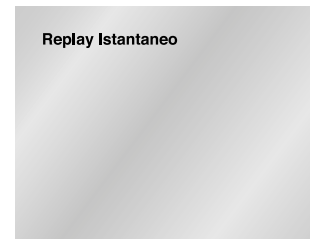
## Uso della funzione Instant Replay/Skip

### Uso della funzione Instant Replay (DVD)

Se si perde una scena, è possibile rivederla servendosi di questa funzione.

- 1 Se si preme il pulsante I.REPLAY, la scena corrente ritorna indietro di circa 10 secondi ed è possibile rivedere in playback la scena precedente.

- La funzione Instant Replay non funziona con tutti i tipi di dischi.

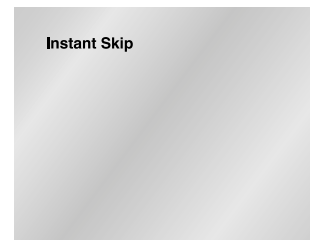


### Uso della funzione Instant Skip (DVD)

Utilizzare questa funzione per spostarsi in avanti di 10 secondi rispetto alla scena in corso.

- 1 Premere il pulsante I.SKIP.

- La riproduzione si sposterà in avanti di 10 secondi.  
- La funzione non è attiva per certi tipi di dischi.

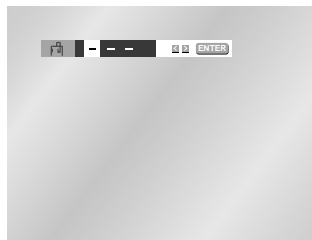


## Funzione Segnalibro

La funzione segnalibro consente di contrassegnare alcune parti di un DVD o di un VIDEO-CD (in modalità MENU disattivata) in modo da potervi accedere rapidamente in un momento successivo.

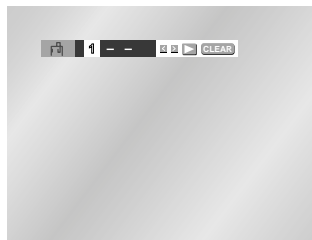
### Uso della funzione SEGNALIBRO (DVD/VCD)

- 1 Premere il pulsante BOOKMARK del telecomando durante la riproduzione.  
Verranno visualizzate le icone Bookmark.
- 2 Usare il pulsante DESTRA/SINISTRA per selezionare la scena desiderata.
- 3 Quando sullo schermo appare la scena che si vuole contrassegnare, premere ENTER.  
Al posto dell'icona appare un numero (1, 2 o 3).
- 4 Premere ancora il pulsante BOOKMARK per tornare alla visione normale.



### Uso del segnalibro

- 1 Premere il pulsante BOOKMARK del telecomando durante la riproduzione.
- 2 Con il pulsante DESTRA/SINISTRA, selezionare una delle scene contrassegnate.
- 3 Premere il pulsante PLAY/PAUSE (▶/||) per andare alla scena contrassegnata.



### NOTA

- E' possibile contrassegnare fino a tre scene per volta.
- Questa funzione non è attiva in modalità VIDEO-CD 2.0 (con modalità MENU attiva).
- Su alcuni dischi la funzione SEGNALIBRO potrebbe non essere operativa.

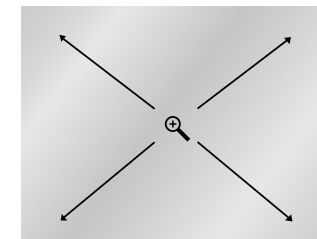
### Cancellazione di un segnalibro

- 1 Premere il pulsante BOOKMARK del telecomando durante la riproduzione.
- 2 Con il pulsante DESTRA/SINISTRA, selezionare il numero di SEGNALIBRO da cancellare.
- 3 Premere il pulsante CLEAR per cancellare il segnalibro. Premere il pulsante BOOKMARK per tornare alla visione normale.

## Funzioni Zoom e Suono 3D

### Funzione Zoom (DVD/VCD)

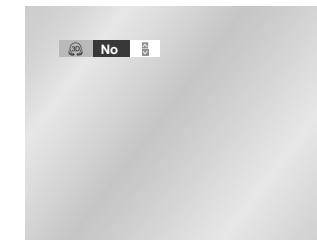
- 1 Premere il pulsante ZOOM del telecomando durante la riproduzione o in modalità PAUSA.  
Sullo schermo verrà visualizzato il simbolo dello zoom.
- 2 Con i pulsanti SU/GIU' o DESTRA/SINISTRA, muovere il riquadro per selezionare la porzione di immagine da ingrandire.
- 3 Premere ENTER.
  - Durante la riproduzione dei DVD, premere ripetutamente ENTER per ingrandire l'immagine 2X/4X/2X/torna tornare alla visione normale.
  - Durante la riproduzione dei VIDEO-CD, premere ENTER per ingrandire 2X/torna alla visione normale.



### Funzione SUONO 3D

L'effetto di simulazione del suono tridimensionale dipende dal disco. Quando si collega il lettore all'impianto stereo si ottiene un netto miglioramento della qualità del suono e l'effetto surround viene esaltato. La funzione SUONO 3D dà i migliori risultati quando il lettore DVD è collegato ai due canali di un impianto stereo DVD mediante le uscite analogiche. La funzione SUONO 3D non è attiva per i dischi registrati con tecnologia LPCM o DTS.

- 1 Premere il pulsante 3D durante la riproduzione.  
Il simbolo SUONO 3D verrà visualizzato sullo schermo.
- 2 Premere il pulsante SU/GIU' per attivare/disattivare la funzione SUONO 3D.

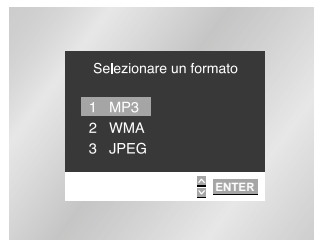


### NOTA

- La funzione suono 3D è attiva solo su dischi registrati con tecnologia Dolby Surround o Dolby Digital, anche se alcuni di questi dischi non contengono il segnale audio posteriore.
- Le funzioni Zoom e SUONO 3D potrebbero non funzionare su alcuni dischi.

Quando si inserisce un disco MP3/WMA nel LETTORE DVD, viene riprodotto il file della prima canzone della prima cartella.

- Se sono presenti più di due estensioni di file, selezionare il supporto prescelto.
- Per cambiare il supporto in corso di riproduzione, premere due volte il pulsante STOP (■), quindi premere il pulsante MENU.
- Se non si preme alcun pulsante del telecomando per 60 secondi, il menu scomparirà e verrà riprodotto l'elemento selezionato.



## Funzione riproduzione MP3/WMA

**1** Durante la riproduzione del file del primo brano, il menu della cartella dei file musicali verrà visualizzato sul lato destro dello schermo. È possibile visualizzare contemporaneamente fino a 8 cartelle musicali. Se sul disco sono presenti più di 8 cartelle, premere i pulsanti SINISTRA/DESTRA per visualizzare le altre cartelle.



**2** Usare i pulsanti SU/GIÙ per selezionare la cartella musicale desiderata, quindi premere ENTER. Usare di nuovo i pulsanti SU/GIÙ per selezionare un file di canzoni. Premere ENTER per dare inizio al playback del file della canzone.

## Playback in modalità Programma/Casuale

Premere il pulsante MODE per cambiare fra la modalità PROGRAMMA e quella CASUALE. Per ulteriori informazioni su queste modalità, fare riferimento a pag. 38.



### NOTA

- Premere il pulsante REPEAT per ascoltare ininterrottamente solo la musica; per interrompere l'ascolto, premere di nuovo il pulsante.
- La funzione di playback PROGRAMMA/CASUALE non può essere utilizzata se il disco contiene più di due tipi di estensioni di file.

## Dischi CD-R MP3/WMA

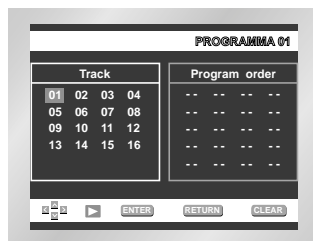
Durante la riproduzione di un disco CD-R/MP3 o WMA, attenersi alle istruzioni relative al CD-R riportate in precedenza. In aggiunta, attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

- **I file MP3 o WMA devono essere in formato ISO 9660 o JOLIET.**  
Il formato ISO 9660 e i file MP3 o WMA Joliet sono compatibili con i sistemi DOS e Windows di Microsoft, nonché con il Mac di Apple. Si tratta dei due formati più diffusi.
- **Il nome dei file MP3 o WMA non deve superare gli 8 caratteri; come estensione di file, indicare ".mp3, .wma".**  
Esempio di nome: Titolo.mp3. o Titolo.wma. Durante la composizione del titolo, ricordarsi di usare al massimo 8 caratteri, di non inserire spazi nel nome e di evitare l'uso di caratteri speciali come (.,/, \, =, +).
- **Durante la registrazione di file MP3, usare una velocità di trasferimento in decompressione di almeno 128 Kbps.**  
Con i file MP3, la qualità del suono dipende essenzialmente dalla velocità di compressione/decompressione prescelta. Per ottenere un audio di buona qualità, è necessaria una velocità di campionamento da analogico a digitale (conversione in formato MP3) di almeno 128 Kbps, fino a un massimo di 160 Kbps. Velocità superiori, come 192 Kbps o più, di rado permettono di ottenere una qualità del suono superiore. Analogamente, i file con velocità di campionamento inferiore a 128 Kbps non verranno riprodotti correttamente.
- **Durante la registrazione di file WMA, utilizzare una velocità di decompressione pari come minimo a 64 Kbps.**  
La qualità dell'audio dei file WMA dipende sostanzialmente dalla velocità di compressione/decompressione prescelta. Per ottenere una qualità audio simile a quella dei CD, è necessario utilizzare una velocità di campionamento analogico/digitale (conversione nel formato WMA) compresa fra 64 e 192 Kbps. Pertanto, i file con velocità di compressione inferiori a 64 Kbps o superiori a 192 Kbps non verranno riprodotti in modo corretto.
- **Non tentare di registrare file MP3 coperti da copyright.**  
Alcuni file "a prova di sicurezza" sono crittografati e codificati per impedire la copiatura illegale. Si tratta dei file dei seguenti tipi : Windows Media™ (marchio registrato di Microsoft Inc) e SDMI™ (marchio registrato di The SDMI Foundation). Non è possibile copiare questo tipo di file.
- **Importante:** quanto sopra non va considerato come garanzia che il lettore DVD sia in grado di riprodurre registrazioni MP3, né come assicurazione riguardante la qualità del suono. Rammentare che alcune tecnologie e metodi per la registrazione di file MP3 su CD-R impediscono il playback ottimale di tali file con il lettore DVD (in certi casi la qualità del suono risulta compromessa, oppure il lettore non è in grado di leggere i file).
- L'apparecchio è in grado di riprodurre fino a 500 file e 300 cartelle per disco.

# Programmazione della riproduzione

## Programmazione (CD/MP3/WMA)

- 1 Premere il pulsante MODE.
- 2 Con il pulsante DESTRA/SINISTRA, selezionare PROGRAMMA. Quindi premere ENTER.
- 3 Con i pulsanti SU/GIU' o DESTRA/SINISTRA, selezionare il primo capitolo (o brano) da aggiungere alla programmazione, quindi premere ENTER. Nella casella Program Order verranno visualizzati i numeri selezionati.
- 4 Premere il pulsante PLAY/PAUSE (▶/||). Il contenuto del disco verrà riprodotto nell'ordine programmato.



## Riproduzione casuale (CD/MP3/WMA)

- 1 Premere il pulsante MODE.
- 2 Con i pulsanti DESTRA/SINISTRA, selezionare CASUALE (riproduzione in ordine casuale) e premere ENTER. Il contenuto del disco verrà riprodotto in ordine casuale.

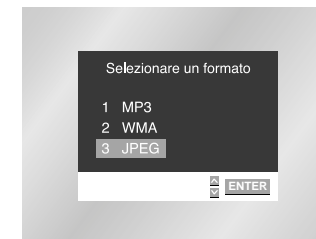


### NOTA

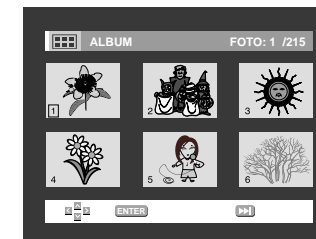
- A seconda del disco le funzioni Programmazione e Riproduzione Casuale potrebbero non essere attivabili.
- Per tornare alla riproduzione normale, premere il pulsante CLEAR.
- La funzione di playback PROGRAMMA/CASUALE non può essere utilizzata se il disco contiene più di due tipi di estensioni di file.
- Questo apparecchio supporta un massimo di 99 sequenze programmate.

# Riproduzione di Picture CD

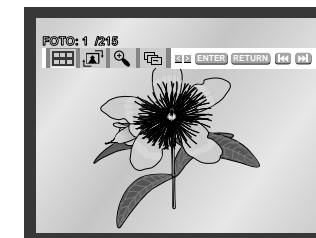
- 1 Aprire il cassetto del disco.
- 2 Caricare il disco nel cassetto.
  - Inserire il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- 3 Chiudere il cassetto.
  - Il cassetto si richiude e dovrebbe comparire una schermata simile a quella riportata di seguito.



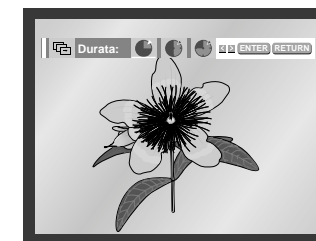
- Selezionare JPEG nel menu per visualizzare un Photo CD.
- Utilizzare i pulsanti SU/GIU' o DESTRA/SINISTRA del telecomando per selezionare l'immagine da visualizzare, quindi premere il pulsante ENTER. (Per riprodurre nella modalità di proiezione Slide Show, premere il pulsante PLAY/PAUSE (▶/||).)
- Per visualizzare le 6 foto successive, premere il pulsante ▶▶.
- Per visualizzare le 6 foto precedenti, premere il pulsante ◀◀.



- : Ritornare alla schermata Album. Per visualizzare di nuovo il menu, premere i pulsanti SU/GIU' o SINISTRA/DESTRA del telecomando.
- : Ogni volta che si preme il pulsante ENTER, l'immagine ruota di 90 gradi in senso orario.
- : Ogni volta che si preme il pulsante ENTER, l'immagine viene ingrandita (fino a un massimo di 2X). (Normale → 2X → Normale)
- : L'apparecchio passa alla modalità proiezione (Slide Show). \*Premere il pulsante RETURN per ritornare alla schermata dell'album. \*Prima di cominciare la proiezione, è necessario aver impostato l'intervallo fra una foto e l'altra.



- : Quando si seleziona questa icona e si preme ENTER, la foto cambia automaticamente a intervalli di 6 secondi.
  - : La foto cambia automaticamente a intervalli di 12 secondi.
  - : La foto cambia automaticamente a intervalli di 18 secondi.
- \*A seconda della dimensione del file, l'intervallo fra un'immagine e l'altra potrebbe essere superiore o inferiore a quanto indicato nel manuale.



- Per cambiare il supporto in corso di riproduzione, premere due volte il pulsante STOP (■), quindi premere il pulsante MENU DISC.
- Se non si preme alcun pulsante del telecomando per 60 secondi, il menu scomparirà e verrà riprodotto l'elemento selezionato.

### NOTA

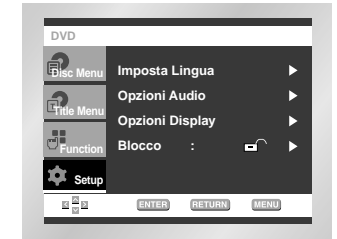
- Premere il pulsante MENU TITLE per ritornare alla schermata dell'album.
- Premere il pulsante RETURN per ritornare alla proiezione.
- Se non si preme alcun pulsante del telecomando per 10 secondi, il menu scomparirà. Per visualizzare di nuovo il menu, premere i pulsanti SU/GIU' o SINISTRA/DESTRA del telecomando.

### Dischi CD-R JPEG

- È possibile riprodurre esclusivamente file con estensione ".jpg" oppure ".JPG".
- Se il disco non viene chiuso, l'avvio della riproduzione richiederà un tempo maggiore e potrebbero non venir riprodotti tutti i file registrati.
- È possibile riprodurre esclusivamente dischi CD-R con file JPEG in formato ISO 9660 o Joliet.
- Il nome del file JPEG non può superare in lunghezza gli 8 caratteri e non deve contenere spazi vuoti o caratteri speciali (. / = +).
- È possibile riprodurre esclusivamente dischi multisessione a scrittura consecutiva. In caso di segmenti vuoti nel disco multisessione, il disco può essere riprodotto solo fino al segmento vuoto.
- Su un singolo CD è possibile archiviare fino a un massimo di 500 immagini.
- È possibile riprodurre solo Picture CD Kodak.
- Quando si riproduce un Picture CD Kodak, è possibile visualizzare solo i file JPEG contenuti nella cartella Pictures.
- Dischi di immagini diversi dai Picture CD Kodak potrebbero avere tempi di avvio più lunghi o addirittura non essere riproducibili.
- Se il numero di file contenuti in un disco è superiore a 500, sarà possibile riprodurre solo 500 file JPEG.
- Se il numero di cartelle contenute in un disco è superiore a 300, sarà possibile riprodurre solo i file JPEG contenuti nelle 300 cartelle.

Il MENU SETUP consente di personalizzare il lettore DVD impostando funzioni come la lingua d'ascolto, il livello di sicurezza bambini ed il tipo di televisore utilizzato.

- 1 Con l'apparecchio in modalità Stop, premere il pulsante MENU del telecomando. Selezionare **Setup** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.



- 1 **Imposta Lingua** : Accesso al Lingua.
- 2 **Opzioni Audio** : Accesso al menu Opzioni Audio.
- 3 **Opzioni Display** : Accesso al menu Opzioni Display.  
Attivare questo menu per selezionare il tipo di schermo che si vuole e le numerose opzioni video disponibili (scelta del formato dell'immagine ecc.).
- 4 **Blocco** : Accesso al menu Sicurezza Bambini.  
Questo menu consente di impostare una funzione di controllo della visione per evitare ai bambini le immagini di film diseducativi con una trama violenta, per soli adulti, ecc...

- 2 Usare il pulsante SU/GIU' del telecomando per selezionare il menu desiderato.
- 3 Premere ENTER per attivare il menu selezionato ed accedere alle rispettive sottofunzioni.

Premere nuovamente il pulsante MENU per far sparire il menu di installazione dopo aver impostato le funzioni desiderate.

### NOTA

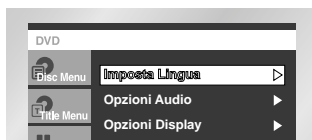
Su alcuni dischi alcune delle funzioni del menu di installazione potrebbero non essere attive.

E' possibile programmare il lettore in modo da impostare fin dall'inizio la lingua del display, dei menu, dei messaggi, dei dialoghi e dei sottotitoli.

## Utilizzo del Menu del Lettore

- 1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante MENU sul telecomando.
- 2 Selezionare **Setup** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 3 Selezionare **Imposta Lingua** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 4 Selezionare **Menu del Lettore** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 5 Con il pulsante SU/GIU', selezionare 'ITALIANO'.
- 6 Premere ENTER.
  - In questo modo la lingua impostata è l'ITALIANO.
  - Appare di nuovo il MENU SETUP.
  - Per far sparire il MENU SETUP, premere il pulsante RETURN o SINISTRA.

es) Impostazione della lingua del lettore



## Lingua Del Menu Del Disco

Questa funzione imposta la lingua solo per il menu del disco.

- 1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante MENU.
- 2 Selezionare **Setup** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 3 Selezionare **Imposta Lingua** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 4 Selezionare **Menu del disco** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 5 Con il pulsante SU/GIU', selezionare 'Italiano'.
  - Se la lingua selezionata non è compresa nella lista visualizzata, selezionare "Altro".
- 6 Premere ENTER.
  - A questo punto la lingua italiano è impostata ed appare nuovamente il MENU SETUP.

es) Impostazione della lingua del disco



## Lingua D'ascolto

- 1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante MENU sul telecomando.
- 2 Selezionare **Setup** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 3 Selezionare **Imposta Lingua** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 4 Selezionare **Audio** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 5 Con il pulsante SU/GIU', selezionare 'Italiano'.
  - Selezionare "Originale" per ascoltare i dialoghi nella versione originale in cui sono stati girati.
  - Se la lingua selezionata non è compresa nella lista visualizzata, selezionare "Altro".
- 6 Premere ENTER.
  - A questo punto la lingua Italiano è impostata ed appare nuovamente il MENU SETUP.



## Lingua Sottotitoli

- 1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante MENU sul telecomando.
- 2 Selezionare **Setup** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 3 Selezionare **Imposta Lingua** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 4 Selezionare **Sottotitolo** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 5 Con il pulsante SU/GIU', selezionare 'Italiano'.
  - Selezionare "Automatica" per visualizzare i sottotitoli nella stessa lingua già selezionata per l'audio.
  - Se la lingua selezionata non è compresa nella lista visualizzata, selezionare "Altro". Se il disco non contiene una versione sottotitoli nella lingua selezionata, i sottotitoli verranno visualizzati nella lingua originale.
- 6 Premere ENTER.
  - A questo punto la lingua Italiano è impostata ed appare nuovamente il MENU SETUP.



## NOTA

- Se il disco non contiene una versione del sonoro/dei sottotitoli nella lingua selezionata, verrà riprodotta automaticamente la lingua della versione originale.
- **Come far sparire il MENU SETUP e come tornare alla videata del menu durante l'installazione:** Premere il pulsante RETURN o SINISTRA.

# Impostazione delle opzioni audio

- 1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante MENU sul telecomando.
- 2 Selezionare **Setup** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante SINISTRA o ENTER.
- 3 Selezionare **Opzioni Audio** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante SINISTRA o ENTER.
- 4 Con il pulsante SU/GIU', selezionare l'opzione desiderata e premere ENTER.

## ❶ Dolby Digital Out

### 1. PCM :

Converte il segnale audio in formato PCM (2 canali) da 48kHz. Selezionare **PCM** per le uscite audio analogiche.

### 2. Bitstream :

Converte il segnale audio in formato Bitstream Dolby Digital (1Canale-5.1Canali). Selezionare Bitstream quando si usa un'uscita audio digitale.

## NOTA

- Se l'uscita audio non è impostata correttamente il suono non verrà riprodotto.
- Quando è attivata l'opzione Multi Channel Output, selezionare Digital.

## ❷ DTS

1. **No** : Non c'è emissione del segnale digitale.
2. **Si** : Il segnale DTS Bitstream è inviato esclusivamente ad un'uscita digitale. Selezionare DTS quando si usa un Decoder DTS.

## ❸ Compressione Dinamica

1. **Si** : Attiva la compressione dinamica.
2. **No** : Attiva la riproduzione normale.

## ❹ PCM Down Sampling

1. **Si** : Selezionare questa opzione quando l'amplificatore collegato al lettore non supporta 96 kHz. In tal caso, i segnali a 96 kHz verranno convertiti in 48 kHz.
2. **No** : Selezionare questa opzione quando l'amplificatore collegato al lettore supporta 96 kHz. In tal caso, tutti i segnali verranno emessi senza modifiche.

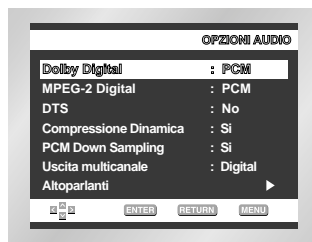
## ❺ Uscita multicanale (DVD-E435 solo)

1. **Digital** : Selezionare questa opzione quando si utilizza l'uscita audio digitale multicanale.
2. **Analog** : Selezionare questa opzione quando si utilizza l'uscita audio analogica multicanale.

## ❻ Altoparlanti (DVD-E435 solo)

## NOTA

- **Come far sparire il MENU SETUP e come tornare alla videata del menu durante l'installazione;** Premere il pulsante RETURN o DESTRA.
- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.
- "DTS" e "DTS Digital Out" sono marchi registrati di proprietà di Digital Theater Systems, Inc.



## ❷ MPEG-2 Digital

### 1. PCM :

Converte il segnale audio in formato PCM (2 canali) da 48kHz. Selezionare **PCM** per le uscite audio analogiche.

### 2. Bitstream :

Converte il segnale audio in formato Bitstream MPEG-2 Digital (1Canale-5.1Canali oppure 7.1 Canali). Selezionare Bitstream quando si usa un'uscita audio digitale.

# Regolazione dei diffusori per un suono Surround (DVD-E435 solo)

- 1 Premere il pulsante MENU in modalità RIPRODUZIONE o STOP.
- 2 Selezionare **Setup** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 3 Selezionare **Opzioni Audio** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 4 Selezionare **Uscita multicanale** servendosi dei pulsanti SU/GIU', quindi scegliere Analog premendo il pulsante DESTRA o ENTER.
- 5 Selezionare **Altoparlanti** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 6 Con il pulsante SU/GIU' o DESTRA/SINISTRA, selezionare l'opzione desiderata e premere ENTER.

Impostazioni predefinite: FRONT L, R (Large), CENTER (No), SURROUND (No)

Selezionare la dimensione dei diffusori da collegare.

### • Front (FL, FR)

- Large: selezionare generalmente questa opzione.
- Small: selezionare questa opzione in caso di difetti dell'audio oppure in caso di ascolto difficoltoso degli effetti sonori Surround. In questo modo si attiva il circuito di reindirizzamento dei bassi Dolby Digital, con risultante uscita delle frequenze dei bassi del diffusore dal subwoofer.

### • Center

- None: selezionare questa opzione in assenza di collegamento con il diffusore centrale.
- Large: selezionare generalmente questa opzione.
- Small: selezionare questa opzione in caso di audio difettoso. In questo modo si attiva il circuito di ridirezionamento dei bassi digitali, con risultante uscita delle frequenze dei bassi del diffusore centrale dagli altri diffusori.

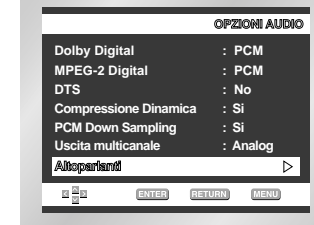
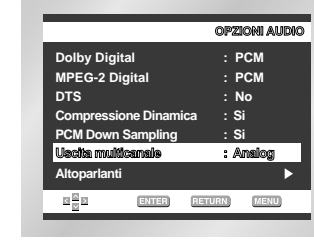
### • Surround (SL, SR)

- None: selezionare questa opzione in assenza di collegamento con il diffusore centrale.
- Large (Rear/Side): selezionare generalmente una di queste opzioni in base alla posizione del diffusore posteriore.
- Small (Rear/Side): in caso di difetti dell'audio o di ascolto difficoltoso degli effetti sonori surround, selezionare una di queste opzioni in base alla posizione del diffusore posteriore. In questo modo si attiva il circuito di reindirizzamento dei bassi Dolby Digital, con risultante uscita delle frequenze dei bassi dagli altri diffusori.

## IMPOSTAZIONE DEL TEST

I segnali di prova in uscita arrivano in senso orario a partire dal diffusore centrale(sin). Regolare il bilanciamento dei canali per adattarlo al volume del segnale di prova memorizzato nel sistema.

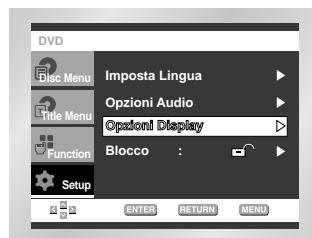
FRONT(L) → CENTER → SUBWOOFER → FRONT(R)  
→ SURROUND(R) → SURROUND(L)



## NOTA

- **Come far sparire il MENU SETUP e come tornare alla videata del menu durante l'installazione.** Premere il pulsante RETURN o SINISTRA.
- Il segnale di prova in uscita del diffusore subwoofer è più basso di quello degli altri diffusori.
- Il logo MPEG Multichannel è un marchio registrato della PHILIPS Corporation.

- 1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante MENU.
- 2 Selezionare **Setup** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 3 Selezionare **Opzioni Display** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 4 Con il pulsante SU/GIU', selezionare l'opzione desiderata e premere ENTER.



- 1 **Aspetto TV**
- 2 **Fermo Immagine**
- 3 **Messaggi Sullo Schermo**
- 4 **Fit Lumiosita'**
- 5 **Livello del Nero**
- 6 **Uscita Disco NTSC**
- 7 **Uscita SCART**

## NOTA

\* Come far sparire il MENU SETUP e come tornare alla videata del menu durante l'installazione:  
Premere il pulsante RETURN o SINISTRA.

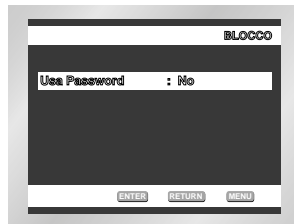
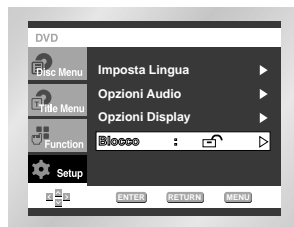
- 1 **Aspetto TV**  
A seconda del tipo di televisore di cui si dispone, è possibile regolare l'impostazione dello schermo (rapporto d'immagine).
  1. **4:3 Letter Box** :  
Selezionare questo formato per vedere l'immagine del DVD in formato 16:9 anche su un televisore tradizionale (schermo 4:3). Sul margine superiore e inferiore dello schermo appariranno due bande nere.
  2. **4:3 Pan-Scan** :  
Selezionare questo formato per vedere immagini registrate in formato 16:9 su un televisore tradizionale: sullo schermo apparirà solo la parte centrale delle immagini, le porzioni laterali saranno tagliate.
  3. **16:9 Wide** :  
Selezionare questo formato per vedere immagini in formato 16:9 su un televisore 16:9.
- 2 **Fermo Immagine**  
Queste opzioni consentiranno di eliminare il tremolio dell'immagine in modalità fermo immagine e di visualizzare in maniera più nitida il testo in caratteri piccoli.
  1. **Automatico** : Selezionando questa funzione le funzioni CAMPO/FOTOGRAMMA verranno attivate automaticamente in modalità Auto.
  2. **Campo** : Selezionare questa funzione quando in modalità Auto le immagini sullo schermo sono instabili.
  3. **Fotogramma** : Selezionando questa funzione le scritte visualizzate in modalità Auto risulteranno più nitide.
- 3 **Messaggi Sullo Schermo**  
Questa funzione visualizza i display sullo schermo quando si attiva/disattiva lo schermo TV.
- 4 **Fit Lumiosita'**  
Questa funzione regola la luminosità del display sul pannello frontale.
  1. **Automatica** : Lo sfondo del display del pannello frontale del lettore si oscura automaticamente durante la riproduzione dei DVD.
  2. **Luminoso** : Illumina lo sfondo del display del pannello frontale del lettore.
  3. **Scuro** : Lo sfondo del display del pannello frontale del lettore si oscura.
- 5 **Livello del Nero**  
Consente di regolare la luminosità delle immagini.
- 6 **Uscita Disco NTSC**  
Scegliere "NTSC" se lo schermo è dotato esclusivamente di ingresso video NTSC. In caso contrario, non modificare l'impostazione "PAL 60 Hz".
- 7 **Uscita SCART**
  1. **RGB** : Selezionando "RGB" il segnale RGB sarà inviato al connettore AV (presa SCART).
  2. **VIDEO** : Selezionando "VIDEO", il segnale COMPOSITE VIDEO sarà inviato al connettore AV (presa SCART).
  3. **S-VIDEO** : Selezionando "S-VIDEO", il segnale S-VIDEO sarà inviato al connettore AV (presa SCART).



# Sicurezza bambini

La funzione SICUREZZA BAMBINI consente di evitare l'uso incontrollato del lettore e dei dischi DVD da parte dei bambini. Molti dischi DVD prevedono fino a otto livelli di protezione per permettere ai genitori il controllo delle immagini riprodotte.

- 1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante MENU
- 2 Selezionare **Setup** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 3 Selezionare **Blocco** utilizzando i pulsanti SU/GIU', quindi premere il pulsante DESTRA o ENTER.
- 4 Se si desidera utilizzare una password, selezionare **Si** utilizzando i tasti DESTRA/SINISTRA. Così facendo comparirà la schermata Impostare Password.
- 5 Immettere la password. Verrà visualizzata la schermata Re-enter Password per confermare la password. Immettere di nuovo la password. Verrà visualizzata la schermata Parental Control.



## Note sul Livello Di Blocco:

Il Livello Di Blocco funziona solo se si è scelto **Si** in corrispondenza di Usa Password. Per sbloccare il lettore, utilizzare i tasti DESTRA/SINISTRA per selezionare **No**. Selezionare il Livello Di Blocco utilizzando i tasti SU/GIU'. Premere ENTER.

- Selezionare il livello desiderato (es. Livello 6) con SU/GIU', quindi premere ENTER. Il disco che contiene il Livello 7 non verrà riprodotto.
- Per annullare il rating level (livello limite impostato), selezionare **No** sotto Usa Password, utilizzando i tasti DESTRA o ENTER.

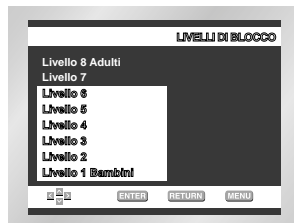
## Note su Cambia Password:

- Selezionare Cambia Password con i tasti SU/GIU'. Premere ENTER. Comparirà la schermata Cambia Password.
- Inserire la nuova password prescelta. Digitarla una seconda volta.

## NOTA

- Come far sparire il MENU SETUP e come tornare alla videata del menu durante l'installazione; Premere il pulsante RETURN o SINISTRA.
- Se la password è stata dimenticata, consultare Password dimenticata nella Guida alla risoluzione dei problemi.

## es) Impostazione del LEVEL6.



# Controllo del televisore con il telecomando (DVD-E435 solo)

Il telecomando può essere utilizzato per controllare un televisore compatibile. Consultare la tabella riportata in questa pagina per individuare il codice di abilitazione corrispondente al proprio televisore.

Codici TV			
CODICE	MARCA	CODICE	MARCA
01	SAMSUNG_4	19	TOSHIBA
02	SAMSUNG_6, LG, LOEWE, PHILIPS, FINLUX, YOKO, LOEWE OPTA, MITSUBISHI, PHONOLA, RADIOLA, SCHNEIDER	20	PHILIPS, PHONOLA, RADIOLA
03	SAMSUNG_1	21	TOSHIBA, GRUNDIG, CGE, IMPERIAL, MIVAR
04	SAMSUNG_2	22	PHILIPS, SABA, BANG&OLUFSEN, BRIONVEGA, FINLUX, FORMENTI, LOEWE OPTA, METZ, WEGA, PHONOLA, RADIOMARELLI, SINGER, SINUDYNE
05	SAMSUNG_3	23	NOKIA, PANASONIC, SABA, PIONEER, REZ, SELECO, SALORA
06	SAMSUNG_5	24	HITACHI, NORDMENDE, PANASONIC, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON, CONTINENTAL, EDISON
07	TOSHIBA	25	PANASONIC_2
08	PANASONIC_4	26	PANASONIC_3
09	GRUNDIG, BLAUPUNKT, SIEMENS	27	PANASONIC_6
10	SHARP	28	TELEFUNKEN
11	HITACHI	29	MIVAL
12	SANYO, AKAI, FISHER	30	LG_2
13	HITACHI, SABA, THOMSON, NORDMENDE	31	SHARP_2
14	HITACHI, NORDMENDE, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON, BRANDT, FERGUSON, PIONEER, TELEAVA	32	JVC
15	SONY	33	THOMSON ASIA
16	TOSHIBA, SANYO, SHARP, SONY, MITSUBISHI	34	THOMSON ASIA
17	TOSHIBA, GRUNDIG, FINLUX		
18	TOSHIBA		

- 1 Accendere il televisore.
- 2 Puntare il telecomando del DVD verso il televisore.
- 3 Premendo il pulsante TV POWER, immettere il codice del televisore.
- 4 Se il televisore si spegne, la procedura è stata eseguita correttamente e l'impostazione del telecomando è completata.
- 5 Per controllare il televisore usare i "Pulsanti di controllo del televisore" descritti a p. 17.


## es) Per un televisore SAMSUNG\_4:

Premendo il pulsante ACCENSIONE TV, immettere 0 e 1.

## NOTA

- Il telecomando potrebbe non funzionare con tutti i modelli di televisore delle marche indicate nella tabella.

Prima di chiamare l'assistenza (ricerca dei guasti).

Problema	Cosa fare	Vedere pag.
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare la carica delle batterie e, se necessario, sostituirle.</li> <li>Puntare il telecomando da una distanza non superiore a 6 mt.</li> <li>Rimuovere le batterie e tenere premuti uno o più pulsanti per qualche minuto in modo da esaurire completamente la carica interna residua. Reinserire le batterie e provare di nuovo il telecomando.</li> </ul>	P4
Il lettore non legge il disco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che il disco sia posizionato correttamente, con l'etichetta verso l'alto.</li> <li>Controllare il numero regionale del DVD.</li> </ul>	P7
Il suono a 5.1 canali non viene riprodotto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il suono a 5.1 canali può essere riprodotto solo se:                             <ol style="list-style-type: none"> <li>Il lettore DVD è collegato ad un amplificatore adeguato.</li> <li>Il disco è registrato con l'audio a 5.1 canali</li> <li>Controllare che il disco riprodotto abbia il marchio "Dolby 5.1 ch".</li> </ol> </li> <li>Controllare che il sistema audio sia collegato e che funzioni correttamente.</li> <li>In un menù di SETUP, è stata impostata l'uscita "Audio Output" su "Bitstream"?</li> </ul>	P 18 44-45
Sullo schermo appare il simbolo  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>La funzione selezionata non può essere attivata o completata per uno dei seguenti motivi:                             <ol style="list-style-type: none"> <li>Il software del DVD riduce la funzione.</li> <li>Il software del DVD non supporta tale funzione.</li> <li>La funzione non è disponibile al momento.</li> <li>I criteri di ricerca non sono stati indicati correttamente: il numero di titolo o di capitolo indicato è maggiore del numero di titoli/capitoli presenti sul disco; lo stato di avanzamento indicato è maggiore della durata del disco.</li> </ol> </li> </ul>	P 21
Il menu del disco non appare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare che il disco abbia effettivamente un proprio menu.</li> </ul>	P 41-42
La modalità di riproduzione non è quella impostata nel menu di installazione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alcune funzioni selezionate nel menu di installazione possono non funzionare correttamente se il disco non è stato registrato con la funzione corrispondente.</li> </ul>	P 41-48
Non è possibile modificare il formato immagine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il formato immagine del DVD caricato è predefinito.</li> </ul>	P 46-47
L'audio non funziona	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi di aver selezionato la corretta uscita audio nel Menu OPZIONI AUDIO.</li> </ul>	P 44-45
Se si dimentica la password	<ul style="list-style-type: none"> <li>Premere il tasto di accensione da freddo, senza inserire dischi nell'apparecchio. Premere contemporaneamente i pulsanti STOP (■) e PLAY (▶/  ) che si trovano sul pannello anteriore, e mantenerli premuti per tre secondi. A questo punto verrà visualizzata la schermata Select Menu Language. Selezionare il tasto della lingua desiderata. Premere il pulsante MENU sul telecomando per selezionare la modalità Parental. Ora la modalità Parental è sbloccata, come indicato sul video. Premere il tasto DOWN per selezionare Parental. Premere ENTER: comparirà la schermata Create Password. A questo punto è possibile impostare il rating level (livello limite impostato) desiderato e modificare la password digitando un nuovo numero.</li> </ul>	P 48
Il problema è di altro tipo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultare le pagine del manuale di istruzioni dedicate ad argomenti attinenti al problema ed eventualmente ripetere le procedure a seguito delle quali il problema si è verificato.</li> <li>Se non si riesce a risolvere il problema, contattare il centro Assistenza clienti SAMSUNG più vicino.</li> </ul>	

Caratteristiche generali	Alimentazione	230V CA, 50Hz 110-240V CA, 50/60Hz (DVD-E435 solo)
	Consumo	12 W
	Peso	2.4 kg
	Dimensioni	(l) 430 mm x (p) 240 mm x (h) 60 mm
	Temperatura di funzionamento	da +5° C a +35° C
	Umidità tollerata	da 10% a 75%
Dischi	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Velocità di lettura: 3.49 m/sec Durata stimata della riproduzione: (Disco ad una faccia, ad uno strato): 135 min
	CD: 12 cm (COMPACT DISC)	Velocità di lettura: da 1.2 a 1.4 m/sec Durata massima della riproduzione: 74 min
	CD: 8 cm (COMPACT DISC)	Velocità di lettura: da 1.2 a 1.4 m/sec Durata massima della riproduzione: 20 min
	VIDEO-CD: 12 cm	Velocità di lettura: da 1.2 a 1.4 m/sec Durata massima della riproduzione: 74 min (Video + Audio)
Uscite video	CONNETTORE JACK	2 canali : 1.0 Vp-p (75 Ω load)
	Presca SCART	R(rosso): 0.7Vp-p G(Green-verde): 0.7 Vp-p B(blù): 0.7 Vp-p Composite Video: 0.4 Vp-p 1 canale: 1.0 Vp-p Luminanza: 1 Vp-p (Carico 75 Ω) Colore: 0.3 Vp-p (Carico 75 Ω)
	S-VIDEO	Luminanza: 1 Vp-p (Carico 75 Ω) Colore: 0.3 Vp-p (Carico 75 Ω)
Uscite audio	Presca SCART	2 canali : L(1/L), R(2/R)
	2 canali	L(1/L), R(2/R)
	*Risposta in Frequenza	Campionamento 48 kHz: da 4 Hz a 22 kHz Campionamento 96 kHz: da 4 Hz a 44 kHz
	*Rapporto S/N	110 dB
	*Gamma Dinamica	100 dB
	*Distorsione Armonica Totale	0.004%

\* Inferiore ai valori rilevabili

- Samsung Electronics Co., Ltd si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.
- I valori relativi agli ingombri e al peso sono indicativi.



# ITALIA (ITALY)

Questo prodotto Samsung e' garantito per un periodo di dodici (12) mesi dalla data di acquisto, da difetti di fabbricazione o nei materiali. Nel caso di riparazione, il prodotto dovrà essere riportato presso il rivenditore dal quale si e' effettuato l'acquisto. Comunque tutti i rivenditori e i centri di assistenza tecnica autorizzata Samsung presenti nei paesi dell' europa occidentale riconosceranno la validita' di questa garanzia compatibilmente con le normative vigenti nel paese interessato.

I centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici riconosciuti idonei dalla Sam sung ad effettuare l' attivita' di riparazione in garanzia.

In caso di difficolta' la preghiamo di rivolgersi alla:

**SAMSUNG ELECTRONICS ITALIA S.P.A**  
**VIA C. DONAT CATTIN 5**  
**20063, CERNUSCO SUL NAVIGLIO (MI)**  
**FAX. 02/92141801**  
**Servizio Clienti: Tel. 199.153.153**  
**www.samsung.it**

## ■ CONDIZIONI DI GARANZIA

- La garanzia viene accettata solo nel caso in cui il certificato risulta completamente compilato ed esibito unitamente alla fattura comprovante l'acquisto o allo scontrino fiscale; inoltre nessuna alte-razione o cancellazione dovranno essere apportate al certificato medesimo.
- Gli obblighi della Samsung sono limitati alla riparazione o, a sua discrezione, alla sostituzione del prodotto o delle parti difettose.
- Ribadiamo che i centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici incaricati dalla Samsung a svolgere l' attivita' di garazia.
- La garanzia del presente prodotto decadra' immediatamente se lo stesso verra' modificato ed adattato a normative tecniche e di sicurezza diverse da quelle vigenti nel paese per il quale il prodotto e' stato progettato e costruito. Non sara' quindi previsto nessun rimborso per danni derivanti dalle modifiche qui menzionate.
- La presente garanzia non copre:
  - Periodici controlli, manutenzione, riparazioni o sostituzioni di parti soggette ad usura.
  - Costi relativi a trasporto, spostamenti o installazione del presente prodotto.
  - Uso improprio, errori di utilizzazione o non corretta istallazione.
  - Danni causati da incendio, acqua, fenomeni naturali, guerra, moti pubblici, incorretta alimentazione, ventilazione insufficiente od ogni altra causa non dipendente dalla Samsung.
- Questa garanzia e' valida per ogni persona che prende possesso formalmente del prodotto durante il periodo di garanzia.
- Questa garanzia non influisce sui diritti del cliente prescritti dalla legge secondo la legislazione nazionale applicabile in vigore, ne sui diritti del cliente nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di compravendita.  
 In assenza di legislazione nazionale applicabile questa garanzia sara' la sola ed unica salvaguardia del cliente e ne la Samsung ne la sua consociata o il, suo distributore saranno responsabili per alcun danno accidentale o indiretto ai prodotti Samsung derivante dalla violazione dello condizioni di garanzia sin qui descritte.

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	REGIONE	TEL.	FAX	E-MAIL	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
RD ELETTRONICA SERVICE S.A.S.	VIA CALDERI 124/126	80128	NAPOLI	NA	CAMPANIA	0815602008	0815602008	rdeltronica@virgilio.it	0	0	0	0	0
CANELLO FRANCESCO	VIA ROMA 113	12030	CAVALLEIRIANGIORE	CN	PIEMONTE	01727381270	01722381270	canello@libero.it	0	0	0	0	0
A.T.I.R. di Marchetti P.I.M.	VIA CONFALONERI 15	45100	ROVIGO	RO	VENETO	042553797	0425418978	atir@libero.it	0	0	0	0	0
C.E.A.C. s.n.c.	VIA F.P. TOSTI 40/A	67050	L'AQUILA	AQ	ABRUZZO	0862143383	0862242042	ceascnc@interbusiness.it	0	0	0	0	0
MARINANGOLI FABRIZIO	VIA R. CARABBA S.N. ZONA ARTIGIANALE DI RILE	67100	L'AQUILA	AQ	ABRUZZO	08621310279	08621310279	marinangoli.fabrizio@issalinet.it	0	0	0	0	0
MARINANGOLI FABRIZIO - filiale	VIA ROSSELLI 4/A	67051	AVEZZANO	AQ	ABRUZZO	0863125207	0863125207	marinangoli.fabrizio@issalinet.it	0	0	0	0	0
VIDEO PESCARA SNC	VIA D'VALIOS 169/171	65126	PESCARA	PE	ABRUZZO	0856833329	0854510766	video@medibox.unire.it	0	0	0	0	0
CAT DI BELONE VITTORIO	VIA DELL'EROPORTO 76/78	64100	TERAMO	TE	ABRUZZO	0861145145	0861121217	cat_belone@nolink.it	0	0	0	0	0
D.G.M. ELETTRONICA SNC	VIA ITALIA 202/204	66010	VILLARASPASA SP	PE	ABRUZZO	085414323	085414387	dgm@issalinet.it	0	0	0	0	0
RICCARDI COSIMO	VIA S. STEFANO 51	75100	MATERA	MT	BASILICATA	0835333871	0835333871	dha@cosmorcaudi.191.it	0	0	0	0	0
SUONO & IMMAGINE	VIA E. MAIORANA 86/88	75100	MATERA	MT	BASILICATA	0835339310	0835339310	suonormagine@issalinet.it	0	0	0	0	0
REMOUILLON E LORUSSO SNC	VIA MESSINA 81/10	85100	POTENZA	PZ	BASILICATA	0971444243	0971444243	lourem@virgilio.it	0	0	0	0	0
STIM ELETTRONICA	TRAV. CROTONE 16	89063	CATANZARO LIDO	CZ	CALABRIA	0961249651	0961132087	stim@stimetronica.it	0	0	0	0	0
ELETTRA DI RUSSO MARCELLO	VIA SPAGNIA DELLE FORCHE 22-24	89800	CROTONE	KR	CALABRIA	096226747	096226747	eltra@tin.it	0	0	0	0	0
RADIOTECHNICA REGGINA	VIA CALABRIA 88	89131	REGGIO CALABRIA	RC	CALABRIA	0965592000	0965596427	regina@del.it	0	0	0	0	0
AUDIO E VIDEO SERVICE SNC	VIA GARIBOLDI 68	89022	CITTA'NOVA	RC	CALABRIA	09661661646	09661661646	video.service@medibox.unire.it	0	0	0	0	0
AUDIO VIDEO SNC	VIA DE GASPERI 4/E	89000	VIBO VALENTIA	AV	CALABRIA	096345571	096345571	ncta.varesse@tin.it	0	0	0	0	0
L.V.E. SNC	VIA TEDESCO 304	83100	AVELLINO	AV	CAMPANIA	0825174260	0825174260	lv@avellino@tin.it	0	0	0	0	0
TELEVISION DI VESTUTO C.	LOC. PEZZAROTONDA - SS 91 KM. 127	84020	QUADRANO DI CAMPANIA	SA	CAMPANIA	082845933	082845933	cosves@issalinet.it	0	0	0	0	0
TELEART di Di Giua	VLE PRINCIPICI DI NAPOLI 161	82100	BENEVENTO	BN	CAMPANIA	082428996	082428996	arte@libero.it	0	0	0	0	0
AUDIO SERVICE	VIA CATTANEO 4/6	81100	CASERTA	CE	CAMPANIA	0823239099	0823239099	audio.service@issalinet.it	0	0	0	0	0
TECNO SERVICE di De Rosa	VIA NAZ. DELLE FUGIE 178/A	80026	CASORIA	NA	CAMPANIA	081584454	081584454	tesam@tin.it	0	0	0	0	0
VIDEOELETTRONICA SERVICE	VIALE EUROPA 76	80053	CAST DI STABIA	NA	CAMPANIA	0818723865	0818703480	videoe@libero.it	0	0	0	0	0
EMEDI ELETTRONICA	VIA NAPOLI 134	82016	MONTESARCHIO	BN	CAMPANIA	0824833615	0824834648	mario.ceccere@issalinet.it	0	0	0	0	0
ERREDIESSE SERVICE SAS	VIA MASCIAGNI 74/76	80128	NAPOLI	NA	CAMPANIA	0815794825	0815791899	errediesse@tin.it	0	0	0	0	0
MASTER SERVICE SRL	VIA TOSCANINI 7/9	81030	ORTA DI ATELLA	CE	CAMPANIA	0815021382	0815021382	masterc@tin.it	0	0	0	0	0
TELESERVICE di VISCITO F.	VIA S. ROBERTELLI 21/A	84127	SALERNNO	SA	CAMPANIA	089724150	089724150	teleservice.hi@issalinet.it	0	0	0	0	0
MASINI PROLO	VIA MEDITERRANEO 24	47041	BELLARIA	RN	EMILIA ROMAGNA	0541347714	0541324413	masinisevice@libero.it	0	0	0	0	0
MABO SNC	VIA EMILIA PONENTE 80	41100	BOLOGNA	BO	EMILIA ROMAGNA	051131374	0511312288	ma.bo@libero.it	0	0	0	0	0
NIKAM SNC	VIA BONAFINI 34	44100	FERRARA	FE	EMILIA ROMAGNA	0532900038	05329175975	nikam.max@iol.it	0	0	0	0	0
RIA E MAZZA	VIALE BIONTE 67	47100	FORLI'	FO	EMILIA ROMAGNA	0545781380	0545781380	riem@tin.it	0	0	0	0	0
AUDIO VIDEO CENTER SRL	VIA VANDELUI 23/29	41100	MODENA	MO	EMILIA ROMAGNA	059225219	059210285	avocodena@avecenter.it	0	0	0	0	0
ERCA, S.R.L.	VIA ANTONELLI 13/17	48100	RAVENNA	RA	EMILIA ROMAGNA	0544500937	0544500937	erca@vzcan.it	0	0	0	0	0
RTE SNC	VIA PARENNUA 38/V	42100	REGGIO EMILIA	RE	EMILIA ROMAGNA	0522381777	0522381788	inf@rete.it	0	0	0	0	0
TECNOSERVICE S.N.C.	VIALE VENETO 38/E	47038	RCOCIONE	RN	EMILIA ROMAGNA	0541641400	0541648877	tecnoservice@tin.it	0	0	0	0	0
ELETTRONICA PORDENONESE	VIA UNGARESCA 3/B	33170	PORDENONE	PN	FRULLI VENIZIA GIULIA	0434366667	0434365086	elpord@iol.it	0	0	0	0	0
SATE TV - filiale	VIA GALILEI 60	34100	MONFALCONE	GO	FRULLI VENIZIA GIULIA	040400521	040400521	satev@public.inet.it	0	0	0	0	0

RAZIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	REGIONE	TEL.	FAX	E-MAIL	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
AUDIO & VIDEO POINT DI GRECO S	LARGO COMPINGNE 4	28041	ARONA	NO	PIEMONTE	0322/243178	0322/243178	gridvideo@libero.it	0	0	0	0	0
TELEPROGRAM	CORSO SAVONA 31	14100	ASTI	AT	PIEMONTE	0141/353182	0141/353182	teleprog@libero.it	0	0	0	0	0
CATI DI DISANTO -filiale	VIA M. MICRONI 3	13876	SANDIGLIANO	BI	PIEMONTE	015/691330	015/691330	base@libero.it o cal. service@annali.com	0	0	0	0	0
BERTOLA E CONTRATO Snc	VIA F. SACCÒ 9/A	12045	FOSSANO	CN	PIEMONTE	0172/693276	0172/6995721	bertola.contrato@libero.it	0	0	0	0	0
TECNO HELP s.a.s.	C.SO U. SOUVEITCA 54/H	10100	TORINO	TO	PIEMONTE	011/346790	011/343437	tecnohelp@tin.it	0	0	0	0	0
C.I.A.R.1 DI DRAGO A.	CORSO GROSSO 260	10100	TORINO	TO	PIEMONTE	011/227758	011/19706895	service@car.faswebnet.it	0	0	0	0	0
ELIKRO di Fure Frassesso	VIA TRIPOLI 91	13100	VERCELLI	VC	PIEMONTE	0161/250071	0161/255843	kyef@tin.it	0	0	0	0	0
A.D. SERVICE SMC	VIA STRADA CALVANI 27-29-31	70125	BARI	BA	PUGLIA	080/500006	080/5010364	vaie . advertise@adservice.it	0	0	0	0	0
GIUARINO COSIMO	VIA PROV. SAN VITO 489	72100	BRINDISI	BR	PUGLIA	0831/461522	0831/462207	cogniam@tin.it	0	0	0	0	0
VIA GAMMATTI 22	73100	LECCE	LE	PUGLIA	0832/399398	0832/399600	info@micronev.it	0	0	0	0	0	0
MICROKEY S.R.L.	VIA V. EMANUELE 33	73024	MAGLIE	LE	PUGLIA	0836/423600	0836/426205	cseeb@tin.it	0	0	0	0	0
CISE ELETTRONICA	VIA OBERIANA 70	70037	RUVIO DI PUGLIA	BA	PUGLIA	080/3613268	080/3601714	robjoo@tin.it	0	0	0	0	0
BRUCOLI ROCCO	VIA SALENTO 53/35	74100	TARANTO	TA	PUGLIA	0991/375381	099/375381	ata.system@libero.it	0	0	0	0	0
ATA SISTEMI DI ALEGRO A.	Z. Ind. PRATO SARDÒ bino n. 11	08100	NUORO	NU	SARDEGNA	0784/425031	0784/425624	gord@iscalinet.it	0	0	0	0	0
CENTRO ASS. GODDI A.	VIA SARDEGNA 91	09170	ORISTANO	OR	SARDEGNA	0783/300026	0783/77599	videoelettronica@iscalinet.it	0	0	0	0	0
LA VIDEO ELETTRONICA snc	VIA GALILEO GALILEI 47	07100	SASSARI	SS	SARDEGNA	079/271355	079/271355	tecnoservice@tin.it	0	0	0	0	0
TECNOSERVICE SMC di Similia	VIA DON MINZONI 52/54	93100	CALTANISSETTA	CL	SICILIA	0934/552111	0934/552111	autovideo.c@virgilio.it	0	0	0	0	0
AUDIO VIDEO SRL	VIA SASSARI 2/C	95127	CATANIA	CT	SICILIA	095/446898	095/443437	as.electronic@tin.it	0	0	0	0	0
AUS ELETTRONICA S.N.C.	VIA SERGENE ALAURA 31	92026	FAVARA	AG	SICILIA	0922/420311	0922/421545	aus.electronic@tin.it	0	0	0	0	0
BACCHI IGNAZZO	VIA F. CRISPI 204	92014	PORTO EMPEDOCLE	AG	SICILIA	0922/636163		saidelectronic@libero.it	0	0	0	0	0
SARDO ELECTRONICS POINT	VIA MANORLO 60	92013	MEINI	AG	SICILIA	0925/75194		rip.mes@iscalinet.it	0	0	0	0	0
MESSINA G. RIPIETI G. & DI CARLO C.	VIA C. GIANNINO 52	90145	PAERANO	PA	SICILIA	091/409438	091/6761491	essare@tollit	0	0	0	0	0
E.C.S. SMC di Barrale	VIA C. GIANNINO 52	97100	RAGUSA	RG	SICILIA	0931/464429	0931/464429	radiofarm@daoweb.it	0	0	0	0	0
RADIOFRANCO DI GOZZI L.	VIA GORIZIA 43/B	96100	SIRACUSA	SR	SICILIA	0932/255655	0932/252313	reibern@systema.it	0	0	0	0	0
R.E.I. SERVICE	VIA CATEMIA 26/26A	52100	AREZZO	AR	TOSCANA	0575/294026	0575/298591	giustin@tin.it	0	0	0	0	0
GIUSTINI PRIMO	VIA ZAMBRINI 21	50127	FRENZE	FI	TOSCANA	055/416819		partigunvideo@tin.it	0	0	0	0	0
PUNTO VIDEO di Parigi Federico	VIA C. PAGANO 5/A	58100	GROSSETO	GR	TOSCANA	0564/491653	0564/492515	gridvideo@iscalinet.it	0	0	0	0	0
VIDEOTECA SMC	VIA DEGLI ARTIGIANI 36	54100	MASSA	MS	TOSCANA	0585/291177	0585/291177	sarc@basinet.it	0	0	0	0	0
SAEC di Coppa	VIA B. CROCE 1 - Mar. Dell'Acqua	56010	SAN GIULIANO TERME	PI	TOSCANA	050/894071	050/894756	sgjba@tin.it	0	0	0	0	0
GLOBAL SERVICE SRL	VIA DI GAURICCI 12/A	50047	PRATO	PO	TOSCANA	0577/462255	0577/462255	acronas@tin.it	0	0	0	0	0
ACRONA	VIA DELLA REPUBBLICA 13	53035	S. MARTINO MONTENERGIO	SI	TOSCANA	0577/318420	0577/318433	caasarc@tollit	0	0	0	0	0
CENTRO ASSISTENZA HIPI	VIA MACELLO 63	39100	BOZZANO	BZ	TRENTINO A. ADIGE	0471/971178		telecom.luca@libero.it	0	0	0	0	0
TELESTROM	VIA FERUSA 62	38100	TRENTO	TN	TRENTINO A. ADIGE	0461/810139	0461/813938	elietram@fishnet.it	0	0	0	0	0
ELETRA S.N.C.	VIA SILVIO PELLICO 13	06100	PERUGIA	PG	UMBRIA	075/33154	075/35270	elietra@videobit.it	0	0	0	0	0
VIDEO LAB di Tomasoni	VIA G. OBERDANI 75	06034	FOLIGNO	PG	UMBRIA	0742/350161	0742/350161	centralip@libero.it	0	0	0	0	0
CENTRO RIPARAZIONI TV/VIDEO HIPI	VIA BEZZECA 1	05100	TERRI	TR	UMBRIA	0744/427263	0744/427263	nuovoarea@iscalinet.it	0	0	0	0	0
NUOVA CEA DI CARLONI	C.SO VIREA 82/A	11100	AOSTA	AO	VALLE D'AOSTA	0165/364656	0165/235910	asst@libero.it o calservice@telefram.com	0	0	0	0	0
C.A.T. Di Disanto									0	0	0	0	0

RAZIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	REGIONE	TEL.	FAX	E-MAIL	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
SAITE TV	VIA TRESTINO 31	34138	TREISTE	TS	RIULI VENEZIA GIULIA	040/632371	042/501479	saitev@public.linnet.it	0	0	0	0	0
M.Z. ELETRONICA	VIA TRESTE 129	33100	UDINE	UD	RIULI VENEZIA GIULIA	0432/501479	0432/501479	mz@electronic@tin.it	0	0	0	0	0
CECCHINI GIUSEPPE	VIA GARIBOLDI 26/A	00682	BRACCIANO	RM	LAZIO	069/9804687	069/9804687	cecchini@service@iscalinet.it	0	0	0	0	0
VIDEOTECA di Antonelli Anna	VIA PALAISE 28	03043	CASSINO	FR	LAZIO	0776/23283	0776/23283	videoteconic2002@virgilio.it	0	0	0	0	0
R.F. ELETRONICA	VIA BRAMANTE 45	00053	CIVITAVECCHIA	RM	LAZIO	0766/35469	0766/500303	rfelnet@tin.it	0	0	0	0	0
TELESERVICE Snc	VIA ALDO MORO 134	03100	FROSINONE	FR	LAZIO	0775/270542	0775/820296	teleservice.f@libero.it	0	0	0	0	0
EL.SAR. SMC	VIA SAN SOTERO 36	00165	ROMA	RM	LAZIO	06/639073	06/639073	el.sar@fishnet.it	0	0	0	0	0
EUROSERVICE PETROSELLI S.R.L.	VIA DELLA GRANDE MURAGLIA 52/56	00100	ROMA	RM	LAZIO	06/5294264	06/5292940	elsape@tin.it	0	0	0	0	0
EUROSERVICE PETROSELLI S.R.L.	VIA A. CIALDI 35	00154	ROMA S. PAOLO	RM	LAZIO	06/5127753	06/5122033	elsape@tin.it	0	0	0	0	0
EUROSERVICE PETROSELLI S.R.L.	VIA GIACOMO TREVIS 72	00147	ROMA	RM	LAZIO	06/51435471	06/51430136	elsape@tin.it	0	0	0	0	0
S.C.F. SMC DI SCALISE A.	VIA LAGO DIANNONE 2/4	00010	ROMA/VILLA ADRIANA	RM	LAZIO	0774/381354	0774/381357	scf@primat.com	0	0	0	0	0
VIDEO SERVICE s.a.s.	STRADA TEVERINA KM. 2 - 400	01100	VITERBO	VT	LAZIO	0761/251557	0761/251558	giusca@tin.it	0	0	0	0	0
G.S.M. S.r.l.	VIA M. NOVARO 22R	16132	GENOVA	GE	LIIGURIA	010/5299159		accelerazione@gm.gr.it o gm@g@libero.it	0	0	0	0	0
P.D. ELECTRONIC	VIA GARRESSO 116	18100	IMPERIA	IM	LIIGURIA	0183/272485	0183/272485	dpor@tin.it	0	0	0	0	0
C.A.T. ELETRONICA	VIA CARRANDO 56	19100	LA SPEZIA	SP	LIIGURIA	0187/511110	0187/511110	catp@iscali.it	0	0	0	0	0
AL.FA. SERVICE SMC	VIA PAKANNI 21R	17100	SAVONA	SV	LIIGURIA	019/805646	019/8336500	alfa@libero.it	0	0	0	0	0
ARESE SERVICE	VIA MANTEI 48	20020	ARESE	MI	LOMBARDIA	02/9581248		arese.service@public.linnet.it	0	0	0	0	0
MERIA CLAUDIO	VIA LONGO 11	24100	BERGAMO	BG	LOMBARDIA	035/271959	035/271959	meria@tin.it o claudio.meria@tin.it	0	0	0	0	0
C.A.T. di BERSANI L. & C. SMC	VIA PER DESIO 22	20030	BOVISIO M.GO	MI	LOMBARDIA	0362/558421	0362/558887	cat.bersani@libero.it	0	0	0	0	0
ELETRONICA RIPARAZIONI di Scariano	VIA GUZZETTA 3/5	25100	BRESCIA	BS	LOMBARDIA	030/220680	030/2421254	elrip@electroncariparazioni.it	0	0	0	0	0
ELETRONICA GMR di Russo G.	VIA TURATI 32	22100	COMO	CO	LOMBARDIA	031/506175	031/525103	russo.giulio@iscalinet.it	0	0	0	0	0
S.T.A.R.T. VIDEO HIPI	VIA ORTI ROMANI 16/A	26100	CREMONA	CR	LOMBARDIA	0372/8731	0372/38731	start.video@fishnet.it	0	0	0	0	0
CAT ELECTRONIC	VIA CADAMOSTO 21	20075	LODI	MI	LOMBARDIA	0371/412389		calcat@tin.it	0	0	0	0	0
TECNOVIDEO SMC	PZZA DE GASPERI 28	46100	MANTOVA	MN	LOMBARDIA	0376/321554	0376/321554	info@tecnovideomantova.it	0	0	0	0	0
CAT ELECTRONIC	VIA P. TOGLIATTI 8	20077	MELEGNANO	MI	LOMBARDIA	02/9834498	02/9837559	calcat@tin.it	0	0	0	0	0
ELETRONICA SERVICE di Tonoli	VIA L. TOLSTOJ 39	20146	MILANO	MI	LOMBARDIA	02/48958498	02/48958716	electronservice@electronservice.it	0	0	0	0	0
TELEMARK SRL	VIA TERTULLIANO 70	20137	MILANO	MI	LOMBARDIA	02/55019838	02/55019546	telemark@iscalinet.it	0	0	0	0	0
VARESE SERVICE SMC	VIALE BORSI 311	21100	VARESE	VA	LOMBARDIA	0332/811630	0332/810431	vaese.service@libero.it	0	0	0	0	0
F.G.R. ELECTRONIC SAS	VIA PELLEGRINI 34/A	20059	VIMERCATE	MI	LOMBARDIA	039/6082592	039/6085034	fgre@tin.it	0	0	0	0	0
AUDIOVIDEO SERVICE	VIA BARIALTI 25	60127	ANCONA	AN	MARCHE	071/2802050	071/2835911	audiav@tin.it	0	0	0	0	0
PUBBLITECNICA S.n.c	VIA GRADARA 2/4	63100	ASCOLI PICENO	AP	MARCHE	0736/342635	0736/346405	publitech@publicat.it	0	0	0	0	0
C.R.T. di Biliotti e Vecchioni -filiale	VIA DELLA PORTAERAZIA 45	62012	CIVITANOVA MARCHE	MC	MARCHE	0733/816947	0733/433515	ass.tec.cr@libero.it	0	0	0	0	0
VIDEOCENTER S.M.C.	VIA BELGIO 10	63018	PORTO SANTELEPIDO	AP	MARCHE	0734/909236	0734/909236	videocenter.smc@tin.it	0	0	0	0	0
CAT SMC	VIA CECCHI 25	61100	PESARO	PS	MARCHE	0721/25608	0721/25608	cat.smc@fishnet.it	0	0	0	0	0
AUDIO & VIDEO POINT DI GRECO S.	VIA ARONA 11	28021	BORGOMANERO	NO	PIEMONTE	0322/282233	0322/835910	gridvideo@libero.it	0	0	0	0	0

RAZIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	REGIONE	TEL.	FAX	E-MAIL	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
BOTTASSO GIULIO	VIA CADUTI SUL/LAVORO 3	12100	CUNEO	CN	PIEMONTE	01774692888		g.bottasso@tin.it	0	0	0	0	0
S.T.I. DI GALLINA	VIA MARCONI 2-T	28100	NOVARA	NO	PIEMONTE	0321/391198	0321/391198	sithovara@mvwind.it	0	0	0	0	0
A.R.T.E. s.n.c.	CORSO MATEOTTI 218	13037	SERRAVALLE SESIA	VC	PIEMONTE	0163450994	0163450994		0	0	0	0	0
VIDEOTECNICA DI ORTU' N.	VIA STAZIONE 118	08011	BOLOTANA	NJ	SARDEGNA	0755434847/83	07554429254	softtecnica@iscalinetti.it	0	0	0	0	0
LABOR TVC SNC di Azzeni	VIA OGLIASTRA 40	09121	CAGLIARI	CA	SARDEGNA	07028592	070255164	070255266@iol.it o azzeni@iscalinetti.it	0	0	0	0	0
VIDEOELETRONICA di Angeliucci	VIA SA.TTA 210/212	08913	CARBONIA	CA	SARDEGNA	071/650475	1782261930	kangopopno@iscalinetti.it	0	0	0	0	0
IBBA TONINO	VIALE EUROPA 190	08045	LANUSEI	NJ	SARDEGNA	0782/42878	0782/42878	ibba.tonino@mailbox.lu.net.it	0	0	0	0	0
AB CENTER di Priore	VIA DIMBARIA 43	07029	OLBIA	SS	SARDEGNA	0789/22164	07892003066	salvatore.priore@tin.it	0	0	0	0	0
AUDIO E VIDEO BRUNO S.	VIA V. VENETO 38	90011	BAGHERIA	PA	SICILIA	091/907095		audiovideo@tin.it	0	0	0	0	0
ELETRONICA VISLCO SNC	VIA SARDEGNA 33	95041	CALTANARONE	CT	SICILIA	0932/21339	0932/21339	albanaro@tinetti.it	0	0	0	0	0
PROFESSIONAL SERVICE	VIA XXVII SETTEMBRE 22B	98071	CAPO D'ORLANDO	ME	SICILIA	0941/812818		prfgenn@iscalinetti.it	0	0	0	0	0
DITTA ROMEO DI CUIRO DOMENICO	VIA S. GIOVANNI BOSCO 8	98100	MESSINA	ME	SICILIA	090774403	090774403	romeogiovanni@hotmail.com	0	0	0	0	0
GIUCCI PERLUGI	VIA FIRENZE 38	91100	TRAPANI	TP	SICILIA	0923554157	0923554157	msusdo@tin.it	0	0	0	0	0
MAAGGI MARCO	VIA MAGGI 136	97100	LIVORNO	LI	TOSCANA	05868699721	05868697403	roccaci@tin.it	0	0	0	0	0
NANNINI ELETRONICA	VIALE PAOLINELLI 76	55014	MARLIA CAPANNORI	LU	TOSCANA	0583308137	0583308137	0583308137@iol.it	0	0	0	0	0
DIGITEC SRL	VIA VOLTA 17	57025	POMBINO	LI	TOSCANA	0565227419	0565227419	digitec@digitec.com	0	0	0	0	0
ELETRONICA GTE	VLE DELLA RIMBOMBANZA 18	58038	POMSAICO	PI	TOSCANA	0587732453		eltronicsgite@iol.it	0	0	0	0	0
ELBSAT	LOC. CARPANI 135	57037	PORTOFERRAIO	LI	TOSCANA	0565/916494	0565/916494	elbsat@elbsat.it	0	0	0	0	0
CASTALDI B. e FAVILLA M. & C.	VIA AURELIA NORD 43	54100	VAREGGIO	LU	TOSCANA	0594/942535		castaldifranreggio@interfree.it	0	0	0	0	0
ELETRONIC SERVICE SNC	QUART. CREMONA 2	36027	ROSA'	VI	VENETO	0424591945	0424582028	assistenza@eltronicservice.it	0	0	0	0	0
LABORATORY CENTER	VIA ANTONIO SALERI 89A	37132	VERONA	VR	VENETO	045/973466	045/973466	informat@laboratorycenter@tin.it	0	0	0	0	0
BIGNU' SNC	VIA LIBERAZIONE 13	31020	S. VENDEMIANO	TV	VENETO	0438400120	0438401980	bignuip@libero.it	0	0	0	0	0
TODESSO ARMANDO & C. SNC	VIA TORRETTI 20	36100	VICENZA	VI	VENETO	0444505470		todesso@interfree.it	0	0	0	0	0
PCICI ANTONIO	VIA G. DORSO 35	71100	FOGGIA	FG	PUGLIA	0881/617949		amp@tin.it	0	0	0	0	0
VALECCO SALVATORE	VIA FRACCACRETA 13 15 17	71100	FOGGIA	FG	PUGLIA	0881/659520	0881/686742	valecco@ultrapmi.it	0	0	0	0	0

RAZIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	REGIONE	TEL.	FAX	E-MAIL	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
D.D. ASSISTENZA TECNICA SNC	VIA MONDINO 11	32100	BELLUNO	BL	VENETO	0437/30240	0437/939916	assistenza.dd@tin.it	0	0	0	0	0
VENDRAME SERVICE SNC	VIA P. ARDUINO 1	30175	MARGHERA	VE	VENETO	041/922200	041/929286	vendrame.service@iscalinetti.it	0	0	0	0	0
STR 2 di ROSSI E ZAMBON SNC	SESTIERE S. MARCO 5288	30121	VENEZIA	VE	VENETO	041/5227423	041/2447684	str2rossizambon@mailbox.lu.net.it	0	0	0	0	0
GLOBAL SERVICE NEW s.r.l.	VIA ROMA 57	30020	NOVENZA DI PIAVE	VE	VENETO	0421/658506		info@globalservernew.it	0	0	0	0	0
SETES	VIA SS FABIANO e SEBASTIANO 34	35143	PADOVA	PD	VENETO	049/8686200	049/8686925	setes@libero.it	0	0	0	0	0
GLOBAL SERVICE NEW s.r.l.	Via Scudetto 19/A	31100	TREVISO	TV	VENETO	0422/430318	0422/430772	info@globalservernew.it	0	0	0	0	0
MAXI QUARTZ	VIA ROMA 247	31043	FONZANELLE	TV	VENETO	0422/749169		info@globalservernew.it	0	0	0	0	0
DI FIORIO ELETRONICA SNC	311-313 ZABBAR ROAD	A0000	FGURA PL.-A. MALTA	CH	MALTA	00356/21/693383	00356/21/693383	maxiquartz@onion.net	0	0	0	0	0
FINOCCHIARO PASQUALE	VIA S. SPIRITO 4042	66034	LANCIANO	CH	ABRUZZO	0872/46000	0872/46000	alexdi@tin.it	0	0	0	0	0
LAB. 2000 DI G. MURDOGA	VIA SALERNO 284	75135	POLIGNO	MT	BASILICATA	0853/912938		finocchiaro@theracea.it	0	0	0	0	0
ABERNANTE ALBERICO	VIA DELLA LIBERTÀ 115	89037	ARDORE MARINA	RC	CALABRIA	0964/629608		athiana@libero.it	0	0	0	0	0
THOTTA AGOSTINO	VIA PARASPO 1 - S.S. 18	87027	PAOLA	CS	CALABRIA	0981/27648	0981/27648	abernante@libero.it	0	0	0	0	0
PALADINO CARMINE	VIA E. DE DONATO 15	87100	COSENZA	CS	CALABRIA	0982/610019	0982/610019	clientofrancesco@libero.it	0	0	0	0	0
BARRA MASSIMO	VIA RETTIFILIO 12	84047	CAPACCIO SCALO	SA	CAMPANIA	0828/723365		electronibarra@libero.it	0	0	0	0	0
D'ABUNDO ANTONIO	VIA SCANNELLA 20	80070	FORO DISCHIA	NA	CAMPANIA	081/907555	081/907555	dabundo@libero.it	0	0	0	0	0
COOP. ELECTRA	VIA PALMERIA 8/B	40026	IMOLA	BO	EMILIA ROMAGNA	0542/35814		coopelctra@tinmail.com	0	0	0	0	0
CHAPPARINI E MELGARÌ	VIA SPEZIA 106	43100	PARMA	PR	EMILIA ROMAGNA	0521/982253		coopelctra@libero.it	0	0	0	0	0
SELE.NORD s.n.c.	VIA NASTRUCCI 14	29100	PIACENZA	PC	EMILIA ROMAGNA	0523/592273		sele.nord@tin.it	0	0	0	0	0
COOP. ELECTRA	VIA PUCCINI 1/A	48018	FAENZA	RA	EMILIA ROMAGNA	0546/29182		coopelctra@hotmail.com	0	0	0	0	0
TOP SERVICE	VIA ERMINIA 57	33033	S. MARTINO AL CORDOPIO	UD	FRIULI VENEZIA GIULIA	0432/903981	0432/903981	top.service@libero.it o top.service@tin.it	0	0	0	0	0
ELETRONICA MURARO	VIA MARCONI 38/40	04100	LATINA	LT	LAZIO	0773/667560	0773/667023	electronica.muraro@tinmail.it	0	0	0	0	0
ASSISTENZA TECNICA di Gregori	VIA TRAGHI 10	00121	LIDO DI OSTIA	RM	LAZIO	06/593482	06/593482	gregori.massimo@tin.it	0	0	0	0	0
CAMPORGANI MAURIZIO	VIA CAVALO 21	02100	RIETI	RI	LAZIO	0746/482876	0746/270443	m.camporgani@libero.it	0	0	0	0	0
ELETRONICA VELLERNA s.d.l	VIA CIRCONVALLAZIONE APPIA 5	00049	VELLETRI	RM	LAZIO	06/9626196	1782/254714	electronicavellerna@libero.it	0	0	0	0	0
S.A.R.T.E. di Mani Eligio	VIA TORINO 28/A	23876	BUSTO ARSIZIO	VA	LOMBARDIA	0331/302563	0331/302563	eligio.mani@virgilio.it	0	0	0	0	0
VIDEOSATI SNC	VIA PROVINCIALE 350	23876	MONTICELLO B.ZA	LC	LOMBARDIA	039/9203985	039/9203985	videosat@tin.it	0	0	0	0	0
NUOVA TELESTERO S.R.L.	VIA PAOLO BASI 29	20154	MILANO	MI	LOMBARDIA	02/66805833	02/66805835	nuovatelesterio@tin.it	0	0	0	0	0
TELE-VIDEO SERVICE	VIA P. SOTTOCORNO 52	20129	MILANO	MI	LOMBARDIA	02/70126892	02/70126811	vs@tin.it	0	0	0	0	0
GBP ELETRONICA	VIA BRENNERO 7	23100	SONDRIO	SO	LOMBARDIA	0342/219466		gppelctra@tin.it	0	0	0	0	0
TELE-VIDEO SERVICE Snc	VIA C. BATTISTI 17	24047	TREVIGLIO	BG	LOMBARDIA	0365/47946	0363/301850	gppelctra@intercat.it	0	0	0	0	0
C.I.R. ELETRONICA	VIALE V. VENETO 44	86081	AGNONE	IS	MOLISE	0857/94942	0856/779790	cl@tinmail.it	0	0	0	0	0
TELECOM AUDIO VIDEO SERVICE	VIA XXIV MAGGIO 73	86100	CAMPOROSSO	CB	MOLISE	0874/494440	0874/716733	manochlog@interfree.it	0	0	0	0	0
TELECOM AUDIO VIDEO SERVICE	VIA VITTORIO EMANUELE 67/69	86016	RICCA	CB	MOLISE	0874/716783		manochlog@interfree.it	0	0	0	0	0
COSTA SERIO Electronics services snc	VIA DONZETTI 35	15100	ALESSANDRIA	AL	PIEMONTE	0131/226596	0131/226596	costa.s@libero.it	0	0	0	0	0
TELE TECNICA BRALDISE	VIA VITTORIO EMANUELE 37B	12092	BRA	CN	PIEMONTE	0174/422238	0174/422238	tebra@libero.it	0	0	0	0	0
VIDEO TECNICA di Perilli	VIA PO 10	10090	CASCIONE VICARIVOLI	TO	PIEMONTE	011/8572599		videotecnica@libero.it	0	0	0	0	0